Toffe Zytig

Nr. 162 **April 2009**

Foto: swissphotoart.ch

Redaktionsschluss Nr. 163: Montag, 4. Mai 2009

MARAG Garagen AG

HONDA

NISSAN

Honda Terminal
Gürbestrasse 13, 3125 Toffen
Telefon 031 819 25 45
toffen@marag-garagen.ch

Nissan-Vertretung
Belpbergstrasse 3 + 5, 3125 Toffen
Telefon 031 819 25 33
toffen@marag-garagen.ch

Honda Vertretung
Seftigenstrasse 198, 3084 Wabern
Telefon 031 960 10 20
wabern@marag-garagen.ch

www.marag-garagen.ch

– Ganze Modellpalette von HONDA und NISSAN zur Besichtigung und Probefahrt
– Grosses Occasion-Angebot
– Eintausch aller Marken
– Leasing und Finanzierung
– Reparatur aller Marken
– Carrosserie und Spritzwerk
– Pneuservice
– Ersatzwagen
– 24-Stunden Selbstbedienungs-Waschanlage

Honda in Toffen

Nissan in Toffen

Honda in Wabern

Überdachte Occasionen in Toffen

Hier geben wir Ihnen keine Ratschläge.

Hier, wo alle mitlesen.

VALIANT BANK

NÄHE, DIE SIE WEITER BRINGT.

Adressänderungen bitte melden

P. P.
3125 Toffen

Raiffeisen-Mitglieder
haben es besser.

Als Raiffeisen Mitglied profitieren Sie von Spesenvorteilen und vom Vorzugszins.
Vom Gratis-Museumspass und von vielen exklusiven Sonderangeboten. Werden auch Sie Raiffeisen Mitglied. Es lohnt sich.
www.raiffeisen.ch

Wir machen den Weg frei

Raiffeisenbank Gürbe
Belp · Blumenstein · Höfen ·Thierachern · Wattenwil
Telefon 031 818 20 40
www.raiffeisen.ch/guerbe
guerbe@raiffeisen.ch

RAIFFEISEN

Inhaltsverzeichnis

Aus der Redaktion	3
Einwohnergemeinde Toffen	3
Neuzuzüger	5
Das Grüssen	5
Aus dem Gemeinderat	7
Toffner Ski- und Snowboardrennen 2009 im Selital	10
Gratulationen	11
Schule	13
Auflösung des Kreuzworträtsels	17
Bienenzuchtverein oberes Aaretal	19
Reformierte Kirche Belp-Belpberg-Toffen	22
Theaterverein	25
Dorfverein	29
10 Jahre Appetito	30
Feldschützen	33
Handel und Gewerbe	35
Pfadi Würrenfels	37
Tag der offenen Tür	37
Freie Bürgerinnen und Bürger	39
Seniorenmittagstisch	40
Rotkreuzfahrdienst	40
Frauenverein	41
Wir gratulieren	41
Musikgesellschaft	43
Newsletter aus dem Tanzstudio Yin Yang Toffen aus Schwarzenburg	45
Oldtimer Galerie	47
Frauenriege	49
Trachtengruppe	51
Sporteens	53
DTV	55
Die Turnerfamilie von Toffen zusammen mit Gölä, Plüsch und weiteren Stars auf der Bühne	56
Kreuzworträtsel	60

Impressum

Die «Toffe-Zytig» erscheint sechsmal pro Jahr, jeweils am Anfang gerader Monate. Redaktionsschluss ist Mitte des Vormonates. Das Blatt wird allen Haushaltungen im Postkreis Toffen gratis zugestellt. Der Abonnementspreis für Auswärtige beträgt Fr. 20.– pro Jahr. Auflage: 1400 Exemplare.

Koordination:	Helmut Enzfelder	031 812 04 05
Redaktion:	Otto Berner (ob)	031 819 23 76
	Monika Neuenschwander (mn)	031 819 17 00
Gestaltung/Umbruch:	Helmut Enzfelder (he)	031 812 04 05
	Urban Loher (lo)	031 819 58 82
	Prisca Scheidegger	031 781 20 40
Abonnemente:	Hansjörg Keller (hjk)	031 819 08 83
Inserateverrechnung / G.z.D.:	Walter Blaser (bl)	031 819 13 02
Inserate:	Monika Neuenschwander (mn)	031 819 17 00
Finanzen:	Danielle Zemp (ze)	031 819 20 10

Redaktionsadresse: Toffe-Zytig, Postfach 72, 3125 Toffen
www.toffezytig.ch, info@toffezytig.ch

Bank: Valiant Bank, Konto 16 2.003.351.06 6360 – Druck/Ausrüsten: Druckform, Toffen

Restaurant
Oldtimer Galerie Toffen
Gürbestrasse 1 – 3125 Toffen – Tel. 031 819 99 90
www.oldi-toffen.ch – virna.oldie@gmx.ch

Das Olditeam – Der richtige Partner für Hochzeits-, Familien- und Betriebsfeste sowie für Vereins-, Clubausflüge etc.
In unseren gemütlichen Räumen bieten wir Platz für bis zu 120 Gästen, sowie ein separates Sitzungszimmer.
Apéros mit besonderem Ambiente in der Ausstellung der Oldtimer-Galerie.
Im **Sommer** sind unser Sonnengarten und die Terrasse ein Vergnügen.

- Grosses Angebot verschiedenster Menüvariationen
- Gute Weinkarte mit moderaten Preisen
- Hausspezialität: Heisser Stein, Oldi Spiesse

Unsere Anlässe: (Details im Internet)
- Ab Sept. bis Ende Mai jeden Freitag ab 20.30 Uhr **Tanz- und Unterhaltungsmusik** mit **Live-Musik**
- Reichhaltige **Sonntags-Brunchbuffets** mit anschliessender **Jazz-Matinée**

Tagesteller –
Auf Wunsch täglich nach Hause Hause serviert

Öffnungszeiten: Mo – Do 08.45 –18.00 Uhr
Fr – So 08.45– 24.00 / 00.30 Uhr
Von Montag bis Donnerstag kann unser Restaurant ab 18.00 Uhr für verschiedene Aktivitäten gebucht werden.

© werbewerkstatt.ch
NEUE BRILLE?
büchi seit 1871
Büchi Optik AG · Kramgasse 25 · 3011 Bern
Telefon 031 311 21 81 · Telefax 031 311 18 45
info@buechioptik.ch · www.buechioptik.ch

«Toffe-Zytig» Nr. 163:

erscheint am 3. Juni 2009

Redaktionsschluss: 4. Mai 2009

Aus der Redaktion

In der letzten Toffe-Zytig haben wir unsere zwei zurückgetretenen Redaktionsmitglieder verabschiedet. Obwohl wir nicht untätig waren, konnten wir die Vakanzen nur teilweise füllen.
Sie haben bestimmt bemerkt, dass die Toffe-Zytig immer umfangreicher wird, das deuten wir dahingehend, dass ein Bedürfnis nach einem derartigen Organ besteht. Umfangreicher signalisiert ein Bedürfnis, umfangreicher heisst aber auch mehr Aufwand für das Redaktionsteam. Wir nehmen unsere Verantwortung ernst und sind bestrebt den Bürgern von Toffen ein Informationsmedium anzubieten, das die Bezeichnung «Zytig» in Hinsicht auf Information, Blick in die Zukunft der Gemeinde verdient, aber auch den Stolz auf Geschaffenes und Erkämpftes nicht in Vergessenheit geraten lassen soll und dabei auch die Visionen nicht vergisst. Wer möchte uns dabei helfen, auch in Zukunft diese Dienstleistung zu erbringen? Keine Angst, wir werfen niemanden ins kalte Wasser, sondern wir werden ein Aufgabengebiet finden, das Ihnen Freude bereitet. Auch wenn primär «Schreiberlinge» gefragt sind, rufen Sie doch einfach an und schnuppern sie doch einmal an einer Redaktionssitzung. Es freut uns Sie kennenzulernen.

Helmut Enzfelder, Koordination
Tel. 031 812 04 05 (Beantworter), info@toffezytig.ch

Einwohnergemeinde Toffen

Winterdienst
Im 2008/2009 war der Winterdienst der Gemeinde Toffen mit den Rekord-Schneefällen stark ausgelastet.
Insgesamt leisteten der Wegmeister und die beiden speziell für den Winterdienst engagierten Helfer **500 Arbeitsstunden** (November 2008 bis Februar 2009). Bis Ende Februar 2009 wurden **39 Tonnen Salz** und **14 Tonnen Splitter** gestreut.
Es ist der Baukommission bewusst, dass nicht allen Anliegen und Räumungswünschen entsprochen werden konnte. Wir bitten die Einwohnerinnen und Einwohner um Verständnis. Der in der Praxis bewährte Prioritätenplan sieht vor, dass Hanglagen und Hauptverkehrswege in erster Priorität geräumt werden. Dadurch konnte es vorkommen, dass es bei einzelnen Quartierstrassen und Trottoirs etwas länger dauerte, bis der Schnee geräumt wurde.
Dank den vielen Tag-, Nacht- und Wochenend-Einsätze der Räumungsequipe und dem rekordverdächtigen Materialverbrauch konnten die Toffener Strassen und Trottoirs aber in einem verhältnismässig guten Zustand befahren und begangen werden. Wir danken dem Winterdienst-Team herzlich!

Baukommission Toffen

Basler Versicherungen

Baloise Bank SoBa

Wir machen Sie sicherer.

Generalagentur Bern/Deutschfreiburg
Untermattweg 8, 3027 Bern, www.baloise.ch

Belp, Toffen, Kaufdorf und Kehrsatz:

Günter Bruttel
Versicherungsexperte
dipl. Fondsberater IAF

Mobile 079 649 72 13

Neuzuzüger in die Gemeinde Toffen

Name / Vorname	Strasse	Zuzugsdatum
Portenier Patrick + Leuenberger Christina	Ahornweg 6	17.01.2009
Derendinger Manuela	Niesenweg 14	01.02.2009
Hoffmann Lothar + Fröhlicher Katarina	Bifangweg 3	01.02.2009
Sesay Walter + Mirriam, Nomthetho	Bahnhofstrasse 27a	30.01.2009
Reber Martin	Belpbergstrasse 2	01.02.2009
Huwiler Rita	Kaufdorfstrasse 1	01.01.2009
Wöhl Martin	Grüdstrasse 14	01.01.2009
Stolz Christian	Kaufdorfstrasse 1	02.02.2009
Vitus Zoltan + Schad Claudia	Hangweg 8	09.02.2009
Sommer Stefan	Bahnweg 22	22.02.2009
Zuckschwerdt Anne-Sophie	Belpbergstrasse 2	01.02.2009
Burri Marco	Grüdstrasse 53	21.02.2009
Schmid Thorsten + Schlupp Dagmar	Gartenstrasse 2	03.03.2009

Wir begrüssen Sie in Toffen und hoffen, dass Sie sich in unserem Dorf wohl fühlen.

Das Grüssen

ob. 1960 hatte Toffen 900 Einwohner. Heute sind es rund 2500. Toffen ist ein grosses Dorf geworden mit vielen städtischen Merkmalen und Gewohnheiten. Früher kannte man sich im Dorf. Das Grüssen war selbstverständlich. Heute ist man überrascht, wenn unbekannte Erwachsene grüssen. Manchmal ist es dann zu spät, den Gruss zu erwidern. Erstaunlicherweise grüssen Schüler häufiger als Erwachsene. Auch dann bin ich manchmal überrascht und komme mit einer anerkennenden Geste zu spät.

Wie verhält sich in diesem Fall die Schule? Dazu Frau Rohr, zuständige Gemeinderätin für die Schule:

Grüssen ist eine ritualisierte Geste zur Kontaktaufnahme und/oder zum -abschluss. Grüssen bedeutet, sich gegenseitig zu beachten und zu achten. Mit dieser Geste wird das aktuell Verbindende wahrgenommen. Oft bin ich unterwegs gedanklich schon mit der nächsten anstehenden Aufgabe beschäftigt. Es freut mich, wenn mich jemand anspricht und mich in die Gegenwart zurückholt.

Ich schätze es sehr, dass Schülerinnen und Schüler den Kontakt pflegen und mit älteren Einwohner/innen den Kontakt aufnehmen. Ich weiss, dass die Schule Toffen diesem Ritual ihre Aufmerksamkeit schenkt.

Home Cinema + HiFi vom Feinsten
- best eingerichtetes HiFi und Home-Cinema Demostudio
- top Beratung
- grösste Auswahl
- Lieferung und Montage
- Reparaturen
- Barzahlungsrabatt
Bern Belp Thun Gerzensee
Rohrer tv und hifi vom feinsten
www.rohrerhifi.ch
- Bang & Olufsen
- Piega
- Neukomm
- TAG McLaren
- McIntosh
- T+A
- Martin Logan
- Sonus faber
- Vincent
- NEC
- Loewe
- Audiostatic
- Rotel
- Pro-Ject
- Marantz
- Onkyo
- Canton
- Yamaha
- Panasonic
Rohrer Multimedia AG Belpbergstr. 14 3125 Toffen Tel. 031 819 44 77
Oeffnungszeiten: Dienstag-Freitag 8-12 / 14-18.30 Samstag 8-12 / 13-16.00

Energie Belp
Elektrizität, Wasser, Wärme, Kommunikation
Rubigenstrasse 12, Postfach 193, 3123 Belp
Telefon 031 818 82 82, Telefax 031 818 82 81
info@energie-belp.ch, www.energie-belp.ch
24h-Pikettdienst 031 818 82 80 (Störungsfall)
Wir sind für Sie da – auch im Kabelnetz Toffen
Ihr Kabelnetz
QUICKLINE MEIN MULTIMEDIA ANSCHLUSS

"himmlisch"
... schwärme di eine
"äärdeguet"
schmachte di angere...
Nydelchueche,
Chnusperbrot,
Truffes ...
Bäckerei Konditorei Ernst
Riggisberg-Toffen, Tel. 031 819 22 05, www.beckernst.ch

Aus dem Gemeinderat

Regionalere Naturpark Gantrisch

Die Vorarbeiten für die Errichtung des Regionalen Naturparks Gantrisch beschäftigen zurzeit alle Gemeinden im Gürbetal und im Gebiet Schwarzwasser. Die Region Gantrisch will die Chancen für die Errichtung eines Regionalen Naturparks nutzen, wie dies die eidgenössischen Räte mit dem revidierten Natur- und Heimatschutzgesetz vorgesehen haben: In einem Naturpark soll die wirtschaftliche Entwicklung gestärkt und die Vermarktung regionaler Waren und Dienstleistungen gefördert werden. Ebenso sollen die Natur und die Landschaft erhalten und aufgewertet werden. Dieses Gesetz ist ein neues Instrument zur Stärkung ländlicher Regionen, wo die Entwicklung nachhaltig gefördet werden soll.

Gesetzliche Voraussetzungen des Bundes für den Naturpark
Gemäss den Vorgaben des Natur- und Heimatschutzgesetzes muss ein Regionaler Naturpark hohe Natur- und Landschaftswerte wie beispielsweise eine schöne Landschaft ausweisen, ebenso eine Vielfalt an Tieren und Pflanzen sowie geringe Beeinträchtigungen durch Bauten und Anlagen. Der Bund verlangt ausserdem eine Parkträgerschaft; in unserer Region ist dies der Förderverein Region Gantrisch. Diese Voraussetzungen erfüllt die Region Gantrisch, wie eine Machbarkeitsstudie zuhanden der Kantons- und Bundesbehörden aufgezeigt hat.
Mit der Bezeichnung «Naturpark» ist nicht die Errichtung eines Naturreservats vorgesehen. Der Bund hat sich mit dieser Bezeichnung an den umliegenden Ländern orientiert, wo es zur Förderung der Regionen bereits sogenannte «Naturpärke» (Österreich) oder «Parc regional» (Frankreich) gibt.
Bereits im September 2006 hat der Grosse Rat des Kantons Bern für die Errichtung von Regionalen Naturparks einen Förderbeitrag in der Höhe von 6,4 Millionen Franken für die Jahre 2007 bis 2010 genehmigt. Damit sollen die vier Berner Parkprojekte Chasseral, Diemtigtal, Gantrisch und Thunersee-Hohgant unterstützt werden.

Chance für die Region Gantrisch
Der Förderverein Region Gantrisch (FRG) hat im Januar 2008 beim Bund das Gesuch zur Errichtung des Naturparks Region Gantrisch eingereicht. Der Park-

SANATHEC AG

Spenglerei Blitzschutz
Heizungen Boilerentkalkung
Reparaturen Sanitäre Installationen

Kaufdorf, Tel. 031 809 26 16, Fax 031 809 14 86

Telefon 031 809 17 81
Moosstrasse 3

Fax 031 809 14 86
3126 Kaufdorf

KAMINAG
BEKA AG

Chromstahlkamine
Glaskamine

Schamottenkamine
Kunststoffkamine

Instandstellung und Service-Arbeiten
an sämtlichen Schuharten

Herstellung von Sandalen
nach individuellem Geschmack

Reparaturen an Jacken, Taschen, Gürtel usw.

Schleifen von Schlittschuhen

Kneissler's
Schlarpä-Zwickerei

Thunstrasse 5, 3125 Toffen
Tel. 031 819 48 02
www.schlarpe-zwickerei.ch

Öffnungszeiten
Dienstag–Samstag 07.30–12.00
Dienstag–Freitag 18.00–19.00

perimeter umfasst 27 Gemeinden (inklusive die beiden Freiburger Gemeinden Plaffeien und Oberschrot) mit 33 500 Einwohnerinnen/Einwohnern und einer Gesamtfläche von rund 400 Quadratkilometern. Nach einer zweitägigen Evaluationstour von Bundesvertretern im Juni 2008 erfolgte am 2. September 2008 die Zustimmung zur Errichtung des Regionalen Naturparks Gantrisch. Das Gesuch der Region Gantrisch ist übrigens von den Bundesbehörden als bestes Berner Projekt beurteilt worden.

Welche Massnahmen sind von 2009 bis 2011 vorgesehen?

– Förderung Tagestourismus (Gantrisch-Ideen für Ausflügler entwickeln, Angebote bündeln und breit kommunizieren)
– Vermarktung regionaler Produkte («Gantrischhüsli» an ausgewählten Verkaufsstellen, Aktionswochen z. B. beim Globus Bern)
– Spezielle Routen und Wanderwege (Beschilderung, Unterhalt)
– Gantrischbusse: Schwarzenburg-Schwarzenbühl-Ottenleuebad (Sommer- und Wintersaison)
– Vermarktung von Produkten zum Thema «Wald und Holz» (Bauholz, Energieholz, Walderlebnisse oder Waldolympiade)
– Förderung der regionalen Kultur (Kulturforum)
– Verbesserung der Information (Werbeaktionen, Messe-Stände, Pressearbeit, einheitliches Logo)
– Landschaftspflege (Durchführung eines Landschaftstages)

Wie sieht die Finanzierung aus?

Bund und Kanton Bern zahlen jährlich rund 740 000 Franken an die Parkerrichtung. Eine zusätzliche finanzielle Beteiligung des Kantons Freiburg ist vorgesehen. Die 27 Gemeinden leisten pro Einwohnerin/Einwohner jährlich 3 Franken, was rund 100 000 Franken zugunsten des Jahresbudgets ergibt. Das Gesamtbudget (inkl. Sponsorenbeiträge und Eigenleistungen der zahlreichen Mitwirkenden) beträgt rund 1 Million Franken pro Jahr.

Wann finden die Gemeindeabstimmungen statt?

Die Gemeinden des Perimeters werden im Laufe des Jahres 2009 über den Beitritt zum regionalen Naturpark Gantrisch entscheiden können. In Toffen wird die Vorlage an der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2009 traktandiert.

Förderverein Region Gantrisch und Gemeinderat

Toffner Ski- und Snowboardrennen 2009 im Selital

Am Samstag morgen früh machten wir uns auf den Weg ins Selital. Der Schneefall hat uns bis zum Skiort begleitet. Dort haben uns verschneite Tannen und klirrende Kälte erwartet. Aber unsere Vorfreude wurde nicht geringer, denn wir haben uns gut für die winterlichen Verhältnisse vorbereitet.

Warten im Schneetreiben.

Der Toffner Turnverein war schon am Vortag fleissig gewesen, die Tore waren bereits aufgestellt und das Zeitmessgerät wartete auf die ersten Kinder.
Im Bergrestaurant holten wir unsere Tageskarten. Die Kinder konnten kaum warten, bis sie die ersten Kurven im Schnee machen konnten, also fuhren wir los. Bis zum Start ging es ja noch eine Weile.

Gleich geht‘s los!

Anschliessend wurden die Torflaggen gespannt. Dann durften die Kinder den Lauf besichtigen. Am Start haben sich 21 Kinder versammelt. Die grösste Gruppe war die Kategorie Kindergarten. Alle waren startbereit; die Torwarte haben sich bei der Strecke positioniert, auf der Piste wartete sogar ein Fotograf auf die sportlichen, mutigen Kinder!

Konzentriert und voller Eifer sausten alle rennmässig durch die Tore. Alle schafften es problemlos bis ins Ziel. Zum Schluss durften sogar Erwachsene ihr Können aufzeigen und fuhren ebenfalls auf Zeit. Es hat allen sichtlich sehr Spass gemacht, die Grossen wie auch die Kleinen waren begeistert.

Bei der Rangverkündung hat man nur strahlende Gesichter gesehen. Ob mit oder ohne Podest, es war für uns alle ein wunderschöner, gelungener Skitag.

Jonas Scheidegger, 3. Klasse, 1. Platz

Anina Stucki, 3. Klasse, 1. Platz

Joy Würsten, 4. Klasse, 3. Platz

Ein grosses Dankeschön für diejenigen der Sporteens und des Turnvereins, die trotz geringer Teilnehmerzahl jedes Jahr motiviert für alle Kinder und Erwachsene das Rennen organisieren. Auch ein grosses Dankeschön für unseren Fotografen, der wunderschöne Bilder von unseren Skistars geschossen hat!

Tiina Scheidegger

Gratulationen

Wir freuen uns, in dieser Ausgabe der Toffe Zytig folgenden Personen aus unserer Gemeinde zum Geburtstag zu gratulieren

85 Jahre	Frau Martha Jaggi,	geboren 05.04.1924,	Bahnhofstrasse 11A
85 Jahre	Herr Rudolf Streit,	geboren 16.04.1924,	Bernstrasse 48
85 Jahre	Frau Margrit Wyss,	geboren 09.05.1924,	Bernstrasse 78
85 Jahre	Herr Gottlieb Küng,	geboren 18.05.1924,	Bernstrasse 35
80 Jahre	Herr Walter Schnegg,	geboren 18.04.1929,	Grüdstrasse 49
75 Jahre	Frau Lisbeth Zurbuchen,	geboren 13.04.1934,	Fahrbühlweg 37
75 Jahre	Herr Hans Adolf Hirter,	geboren 30.04.1934,	Grabenweg 8
75 Jahre	Frau Anna Glauser,	geboren 13.05.1934,	Bernstrasse 34

Im Namen der Bevölkerung und der Gemeinde von Toffen wünschen wir den Jubilarinnen und Jubilaren ein frohes Fest und für die Zukunft Gesundheit und Wohlergehen.

Dorfverein Toffen DVT, Elsbeth Ernst

Coiffeur 22
031 819 07 01
marie anne reber ● bahnhofstrasse 22 ● 3125 toffen

Chäsi Toffe, dr Tip für guete, usgrifte Chäs
TREFFPUNKT
FRISCH • NAH • LEISTUNGSSTARK
HP. + U. Bräuchi
Bernstrasse 22
3125 Toffen
Tel. 031 819 02 61
Chäsi
chaesi_toffen@bluewin.ch
• Grosses Sortiment an Schnittkäse (100 Sorten)
• Gut gelagerter Emmentaler
• Diverse Bergkäse
• Herrliche Käseplatten / Käse-Fleisch-Platten
• Raclette/Fondue – immer gut!
Chömet ine, es isch sicher ou für Öich öppis i dr Vitrine

Heinz Reber
Ihr Partner für keramische Wand- und Bodenbeläge, Teppiche, Laminat und Novilon
Bahnhofstrasse 22 • 3125 Toffen
Natel 079 444 78 26

Georges Frei
ANTIQUITÄTEN & RESTAURATIONEN • TOFFEN
Lieben Sie Antiquitäten?
...dann möchten wir Sie kennenlernen.
Belpbergstr. 12 · 3125 Toffen · Tel. 031 819 20 44

SCHULE TOFFEN

Lesenacht im Schulzimmer

Lesen einmal anders . . .

12. Februar, 19.30 Uhr: Die Schülerinnen und Schüler finden sich langsam im Schulzimmer ein, voll bepackt mit Mätteli, Schlafsack, Büchern und Spielen und mit einem ganzen Rucksack oder Koffer voller guter Laune.
Mit einer letzten Umarmung werden Mami und Papi verabschiedet, oder einfach stehen gelassen. Wir sind bereit für unser Leseabenteuer. Für eine Nacht lang gehört das ganze Schulhaus nur uns . . .

Zuerst muss das Schulzimmer ausgeräumt und die persönlichen Lese- und Schlafplätze eingerichtet werden. Auch die grossen und kleinen persönlichen Begleiter wie Bäri, Hund, Äffli oder Löwe sind gespannt auf diese besondere Nacht.

Da alle noch etwas aufgedreht sind und ans Schlafen sowieso noch nicht zu denken ist, wird zuerst in kleineren Grüppeli gespielt. Da darf es auch noch lebhaft und etwas laut zu und her gehen.
Langsam beruhigt sich aber das Tohuwabohu. Wer Lust hat, steigt gleich mit Lesen ein – unter dem Tisch, in einer Ecke oder auch auf einem Tisch liegend. Hauptsache es ist bequem! Ab 21 Uhr widmen sich alle ihren mitgebrachten Büchern: Abenteuer, Krimi, Globibücher, Interessantes über Spinnen, Witzebücher - die Auswahlpalette ist riesig . . .
. . . und plötzlich ist es mucksmäuschen still. Einige hören und merken nicht mehr, was rund um sie herum geschieht. Sie sind völlig in die Welt ihres Buches eingetaucht. Andere wiederum können sich nicht von den Bildern im Globibuch lösen und auf ein echtes Leseabenteuer einlassen. Es gibt auch Kinder, die können kaum fünf Minuten still an einem Ort sitzen oder liegen und die Gemütlichkeit mit einem Buch geniessen. Die bewegte Bilderflut unserer modernen Welt (TV, Computer, Filme . . .) macht sich bei einigen Kindern stark bemerkbar und beraubt sie einer kindergerechten Phantasiewelt, in welche sie beim Lesen eintauchen könnten. Schade!

Für diese Kinder war wohl unsere Lese-Nacht eine besondere Herausforderung.

Um 22 Uhr geniessen wir noch gemeinsam ein Bettmümpfeli, putzen die Zähne und dürfen dann noch ein Stück Gute Nacht Geschichte hören.
Einzelnen SchülerInnen fallen bereits die Augen zu. Sie lassen sich auch nicht von den noch aktiven Taschenlampen stören. Es ist toll, wenn man im Schlafsack nebeneinander unter dem Dach des Pultes zusammen im dicken Witzebuch lesen kann. Stilles Schmunzeln erlaubt!!!
Einige halten bis weit nach Mitternacht durch.

Halb Zwei in der Nacht. Alles ist ruhig. Die letzten Taschenlampen sind gelöscht und auch die eisernen Leseratten versuchen für ein paar Stunden die Augen zu schliessen und zu träumen.
Da – ein leises Rascheln, ein Lichtkegel tanzt durchs Klassenzimmer, ein Reissverschluss öffnet sich, eine Schattengestalt erhebt sich, schleicht durchs Zimmer und leuchtet kurz jedes Kind an. Alle schlafen. Unser stiller Kontrolleur huscht zurück zu seinem Schlafsack. Nun kann auch er ruhig ein Nickerchen machen. Danke Jan für deine Fürsorge!

6.45 Uhr: «Ds Hippigschpängschtli» schleicht sich mit seiner Musik ins Schulzimmer. Zuerst ganz fein und leise. Allmählich gewinnt es an Lautstärke, bis sich auch die letzten Wuschelköpfe aus ihren Schlafsäcken gewunden haben und sich die Augen reiben: Was! Schon Morgen?! Jetzt bin ich doch erst gerade eingeschlafen!
«Frau Probst, geben sie uns noch fünf Minuten!» Das Lied vom Hippigschpängschtli darf gerade noch einmal gehört werden. Oh, wie gemütlich und warm ist es doch im Schlafsack! Dass die Luft zum Abstechen ist, merkt noch keiner.
Aber dann heisst es: aufstehen, Toilette machen, bevor sich das Schulhaus mit Schülern füllt.
Als um 7.30 Uhr für alle andern Klassen der Unterricht beginnt, dürfen wir ein herrliches Z'Morge geniessen mit selbst gebackener Züpfe, Konfi, Honig und sogar Nutella … Auch der Orangensaft fehlt nicht. **Herzlichen Dank an all die Spender!**

Bereits um 8.15 Uhr ist das ganze Schulzimmer wieder hergerichtet und die Schüler sind bereit für einen strengen Morgen … War es nur ein Spuk, unsere Lesenacht?!
Nein, ein tolles Erlebnis bleibt uns in Erinnerung! Elisabeth Probst

Besuch beim Bäcker

Lange haben sich die Schülerinnen und Schüler der 3./4. Klasse mit dem Thema «*Vom Acker zum Bäcker*» beschäftigt. Nun wollen sie zum Abschluss noch in eine richtige Bäckerei hineinschauen und hautnah miterleben, wie da all die gluschtigen Stückli, Torten, Brote und vieles mehr gezaubert werden.
Bei der Bäckerei Fahrni in Belp wurden für einen Morgen die Türen für die 3./4. Klässler aus Toffen geöffnet, dies obschon der tägliche Backbetrieb weiterlaufen musste. Die Kinderaugen staunten über so vieles, was sie vorher im Klassenzimmer «trocken» besprochen hatten.

Wir sagen ein ganz herzliches **Merci!** Es ist nicht selbstverständlich, dass in der Hektik des Alltags eine 15 köpfige Kinderschar willkommen geheissen wird. Dass Platz und Zeit geschaffen wird, dass die Schüler sogar selber in der Backstube aktiv werden dürfen.

Ich war sehr gespannt, wie es in der Backstube zu und her geht. Uns wurden alle Mitarbeiter vorgestellt.
Nico

Mich wunderte, dass die Backmänner und -frauen in der kleinen Backstube zurecht kamen. Es hatte riesige Maschinen und Backöfen. Alanya

Hofmann Bernhard
3125 Toffen
Telefon 031 819 18 66
Natel 076 373 98 66

Keramische Wand- und Bodenbeläge
Neu- und Umbauten

CARROSSERIE
KURT
HOFBAUER

Gewerbe-Zentrum Halle 9
Gartenstrasse 10, 3125 Toffen
Telefon 031 819 20 50
Natel 079 755 96 71

Carrosserie-Reparaturen sämtlicher Marken
Scheibenmontage, Park- und Hagelschäden
Reparieren ohne Lackierungen durch Drücktechnik

Hans Siegenthaler
Heitern 3125 Toffen
Kunstschmiede Schlosserei
Mech. Werkstätte Fax 031 819 82 31
Belpbergstrasse 20
Tel. 031 819 05 07
Mitglied SMU

brünisHOLZ

Küchenbau
Parkettarbeiten
Schreinerei
Reparaturen
Restaurationen

Hugo Brünisholz
Hühnerhubelstr. 12
3123 Belp

Lager: Gartenstr. 10
3125 Toffen

Tel. 031 819 65 41
Fax 031 819 65 41
Natel 079 604 00 77

Herr Fahrni erklärte uns alles sehr gut.
Diana

Wir durften einen Spitzbuben machen und verzieren. Dann zeigte uns Herr Fahrni, wie man eine Torte garniert. Es sah wunderschön aus! Sämi

Ich musste staunen über die grossen Konfitürenkessel. Wir strichen die Konfi auf unsere Spitzbuben. Mmm!
Cyril

Es machte viel Spass beim Bäcker, weil wir auch selber Sachen machen durften. Wenn ich dürfte, würde ich gleich noch einmal gehen! Céline

Es hat mir gefallen, dass wir selber ein Zopftierli und ein Züpfli backen durften. Das war klasse ! Leider durften wir nichts schnausen.
Louis und Nadine

Wir haben auch den Kühlraum gesehen. Da war es kalt, sogar sehr kalt! Die Angestellten waren hart am Arbeiten und nahmen sich trotzdem Zeit für uns. Cedric

Besonders gefallen hat mir, dass wir Herr Fahrni alles fragen durften und er uns alles zeigte und erklärte.
Ronja

Bevor wir anfangen konnten, mussten wir die Hände waschen und desinfizieren. Dann rollte eine Auswallmaschine den Spitzbubenteig für uns aus.
Hanna und Sophie

Wir konnten zugucken, wie die Schoggi-Osterhasen «geschminkt» und gegossen werden. Am liebsten hätte ich dem Hasen ein Ohr abgebissen.
Aline und Jan

Schon nur beim Geruch und dem Anblick der vielen leckeren Sachen lief mir das Wasser im Mund zusammen.
Stefanie

Auflösung des Kreuzworträtsels von «Toffe-Zytig» Nr. 161

■	■	G	■	A	■	■	P	■	G	■
S	I	R	E	N	E	■	O	D	E	R
■	T	A	L	A	R	■	K	■	S	I
U	H	U	■	E	■	F	A	L	T	E
■	A	■	A	M	S	E	L	■	A	G
■	K	U	R	I	E	R	■	A	D	E
■	A	R	M	E	■	N	A	D	E	L

Gasser-Balsiger
Recycling

Recycling und Entsorgung von A-Z
3126 Gelterfingen I Telefon 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch

Besuchen Sie unser «Fundgrube-Lädeli»

Kosmetikstudio
Claudia Struffenegger
Kosmetikerin EFZ

Gönnen Sie sich etwas aus meinem vielfältigen Behandlungsangebot:

- Gesichtspflege
- Manicure
- Fusspflege
- Fussreflexzonenmassage
- Rückenmassage
- Haarentfernung
- Persönliche Schminkberatung
- Spezialisiert auf Hochzeitsmake-up
- Färben von Wimpern und Brauen
- Ayushi das Wellnesserlebnis

Behandlungszeiten Dienstag bis Samstag
nach telefonischer Vereinbarung:
Telefon 031 819 21 89
Dorfstrasse 4c, 3115 Gerzensee

Gerber Heiniger Zutter | Architekten

Wir bauen auf ein gutes Gefühl.

Gerber Heiniger Zutter Architekten AG, CH-3123 Belp
Telefon +41 (0)31 818 70 70, www.ghz-architekten.ch

Bienenzuchtverein oberes Aaretal

Der Bienenzuchtverein oberes Aaretal umfasst 12 Gemeinden in den Ämtern Seftigen und Konolfingen, von Uttigen bis Rubigen beidseits der Aare entlang.
Der Verein zählt zurzeit 94 Mitglieder, die sich der Bienenhaltung widmen. Wir bezwecken die Förderung der Bienenzucht und Bienenhaltung in praktischen und wissenschaftlichen Belangen und die Wahrung der Interessen der Bienenzüchter und Halter. Wir bemühen uns durch Grundausbildungskurse neue Imkerinnen und Imker zu gewinnen. Ständige Weiterbildung der Mitglieder, gemeinsame Ueberwachung der Seuchen und Krankheiten der Bienen im Vereinsgebiet und deren gezielte Bekämpfung und führen eines Lehrbienenstandes auf dem Schwand in Münsingen gehören zu unseren Tätigkeiten.
Eine grosse Aufgabe ist die Wichtigkeit unserer Bienen der Öffentlichkeit vor Augen zu führen.
Die Bienenhaltung ist für unsere Volkswirtschaft von grosser Bedeutung. Im Zusammenhang mit der ganzen Ökologie und Nahrungsbeschaffung; mehr als ein Drittel unserer Welternährung hängt von unseren Bienen ab.

Zurzeit haben die Vereine und ihre Mitglieder sehr grosse Probleme mit dem Bienensterben, Seuchen (Sauerbrut und Faulbrut), Bienenschädlinge wie die Varroamilbe, Umweltschäden (Antibiotika und Pflanzenschutzmittel) sowie mechanische Vernichtung durch unsachgemässe Anwendungen moderner Mähwerke in der Landwirtschaft. Blühende Wiesen werden bei Bienenflug gemäht und dadurch werden tausende Bienen vernichtet).

Ein grosses Problem ist die Überalterung der Vereine. Es gibt immer mehr Bienenstände die keinen Nachfolger haben, und die Suche nach Neu- oder Jungimker ist schwierig.
Die Haltung von Bienen ist ein schönes und interessantes Hobby. Mancher findet seine Genugtuung und Freude bei den Bienen und wird für seine Mühe mit Honig, Wachs oder anderen Bienenprodukten belohnt auch wenn er ab und zu ein Stich seiner Bienen in Kauf nehmen muss.
Für unsere Volkswirtschaft und die gesamte Allgemeinheit ist unsere Biene von grosser Wichtigkeit, denn 80% des Ertrages der Bienen fallen in Form von Befruchtungen und Pflanzenerhalt der ganzen Bevölkerung zu.
Wir hoffen mit diesen paar Zeilen das Interesse für unsere Bienen wecken zu können und dass die Eine oder der Andere sogar für unser Hobby motiviert werden kann.
Aus diesen Gründen haben wir zum 100-jährigen Jubiläum zwei Bienenlehrpfade errichtet.

Kurt Krebs AG 3125 Toffen

Elektro • Telecom • Apparate

Fon 031 819 22 31
Fax 031 819 33 93
E-Mail info@elektrokrebs.ch
Internet www.elektrokrebs.ch

Der Elektro-Partner in Ihrer Nähe!

www.kienerres.ch

Erfahrener Musiker (vormals bekanntes Orchester THE LIONS) bietet Ihnen ein vielseitiges Repertoire in bunter Folge für jeden Anlass. Guter Sound in angenehmer Lautstärke.

1-MANN-ORCHESTER RES KIENER

Der richtige Partner für Ihre nächste Feier!

Festzelte, Galas, Vereins- und Firmenanlässe, Hochzeiten usw.
Keyboard: Evergreens, Rock'n Roll, Latin, Country, Schlager und Mundart
Akkordeon: Volksmusik und Stimmung
Gesang: Sehr guter Sänger in diversen Stilrichtungen

Die Musik und der vielseitige Malerberuf verbinden sich in Harmonie und bringen viel Freude und Abwechslung in den Alltag!

Ihr versierter Fachmann für:
- **NEU: dekorative Maltechniken, alt – aber modern**
- **Neu- und Umbauten**
- **Renovationen**
- **Tapezierarbeiten**
- **Persönliche Beratung**
- **Erstklassiges Qualitätsmaterial**
- **Saubere und fachgerechte Ausführung**

Maler- + Tapeziergeschäft – Schriften

RES KIENER

Bernstrasse 2, 3125 Toffen, Telefon 031 819 30 68 info@kienerres.ch

Bienenlehrpfad

Die Bienenlehrpfade konnten wir dank Sponsoren und unseren österreichischen Imkerkollegen realisieren und aufbauen. Der Eine befindet sich in Mühledorf beim Lölibrunnen – Brätliplatz und der andere beim Schwand in Münsingen, wo wir unserem Lehrbienenstand führen.
Auf 12 Info-Tafeln werden Informationen über Bienen, Nutzen und deren Haltung in leicht verständlicher Weise weitergegeben. Ein Besuch der «selbsterklärenden» Bienenlehrpfade lohnt sich bestimmt.

Gerne ist unser Verein bereit, auf Anfrage hin, die Besuche der Lehrpfade von erfahrenen Imkern für Kindergärten, Schulen oder sonstig interessierte Gruppen zu begleiten.
In Mühledorf steht am Ende des Pfades ein schöner Brätli- und Spielplatz der Gemeinde zur Verfügung.
Die Pfade sind offen von März – November und man kann sich bei folgenden Personen erkundigen oder für Führungen melden:

Bienenlehrpfad Mühledorf:

Ruedi Messerli, Mühle, 3116 Mühledorf
Telefon 031 781 04 47, Natel 079 526 50 43

Hans Peter Riesen, Allmendstrasse 28, 3125 Toffen
Telefon 031 819 54 66, Natel 079 465 60 10

Bienenlehrpfad Schwand Münsingen:

Haldimann Werner, Thunstrasse 24, 3114 Wichtrach
Telefon 031 781 00 96, Natel 079 735 61 20

Hans Peter Egger, Gwanne, 3713 Reichenbach
Telefon 033 676 21 61, Natel 079 333 60 26

Weitere Auskünfte über den Verein erteilt gerne:

Präsident Werner Haldimann, Thunstrasse 24, 3114 Wichtrach
Telefon 031 781 00 96, Natel 079 735 61 20

oder sind ersichtlich auf unserer Homepage: www.bienenzuchtverein.ch

Berichtverfasser Ruedi Messerli, Mühledorf

Wir sind da!

Reformierte Kirche Belp-Belpberg-Toffen

Rückblick auf unsere Veranstaltungen

Stimmungsvoller Dixie-Gottesdienst
Am Sonntagmorgen, 18. Januar 2009, finden sich rund 70 Gottesdienstbesucher im KIZE ein. The Alpine Hot Sounds Dixieband ersetzt heute die Orgelklänge. Diese sieben Männer und die Posaunistin vermögen uns im Nu zu begeistern. In seiner praxisnahen Predigt weist unser Dorfpfarrer Heiner Voegeli auf die vielseitigen Facetten der Musik hin. Auch in der Bibel wird das Ausbrechen aus dem «Alltagstrott» als möglicher Lösungsansatz vorgeschlagen. Viele Gleichnisse von Jesus zeigen unerwartete Handlungen, welche letztlich zielführend sind. Er ermuntert uns, die beschauliche Komfortzone zu verlassen und allenfalls einen (zunächst) unbequemen Weg einzuschlagen. Oftmals stellt sich dann heraus, dass wir dabei neue Erfahrungen sammeln, unsere Mitmenschen besser kennen lernen und insgesamt profitieren können.

Beim anschliessenden Umtrunk bieten die Musiker einen Überblick über ihr facettenreiches Repertoire. Es wird sogar spontan ein Tänzchen gewagt. Fröhlich und zufrieden strömen die letzten Toffnerinnen und Toffner gegen Mittag nach Hause.

The Alpine Hot Sounds Dixieband begeistern im KIZE.

Das neue Pfarrehepaar gibt seinen Einstand
Am Sonntag, 15. Februar 2009, gestaltet das neue Pfarrehepaar ihren ersten Gottesdienst in unserer Kirchgemeinde. Während Pfarrer Oliver Meyhöfer mit der Taufe und Lesung beginnt, übernimmt Pfarrerin Michaela Schönberger den Predigtteil. Sie stellt den Bezug zwischen den irdischen und biblischen «Schätzen» her. Soeben haben sie und ihr Ehemann den Umzug von Deutschland (Duisburg) nach der Schweiz (Belp) erlebt. Oftmals hängen wir zu sehr an liebgewonnenen materiellen Gütern. Auch das Zügeln bietet die Chance

zum Aussortieren und Loslassen-können. Was hingegen Kraft und Selbstvertrauen gibt, sind dauerhafte biblische Werte wie beispielsweise Nächstenliebe, Zuhören-können sowie Respekt vor göttlichen Schöpfung. Der Singkreis Belp und Margrit Nyffenegger an der Orgel sind heute für die Musik verantwortlichen. Mit Gospeltönen und bekannten Melodien (z.B. Morning has broken) werden die Gottesdienstbesucher unterhalten.

Singkreis Belp sowie das neue Pfarrehepaar (Michaela Schönberger und Oliver Meyhöfer).

Beim anschliessenden Apéro wird die Gelegenheit genutzt, das neue Pfarrehepaar persönlich kennen zu lernen. Zudem darf das «Dorfä» sowie das Austauschen von Neuigkeiten nicht fehlen.

Vorschau auf nächste Veranstaltungen im Kirchlichen Zentrum Toffen

Sonntag, 12. April 2009, 09.30 Uhr, KIZE
Oster-Gottesdienst mit Abendmahl.
Predigt: Pfarrerin Michaela Schönberger und Pfarrer Oliver Meyhöfer.
Orgel: Margrit Nyffenegger

Sonntag (Muttertag), 10. Mai 2009, 10 Uhr, Toffenholz/Muheimern
Waldgottesdienst mit Pfarrer Heiner Voegeli und Vikarin Kathrin Brodbeck.
Mitwirkung: Musikgesellschaft Toffen. Anschliessend offeriert die Reformierte Kirche Belp-Belpberg-Toffen Getränke sowie Bratwürste vom Grill.
(Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst um 10 Uhr im Kirchlichen Zentrum Toffen statt.)

Sonntag, 24. Mai 2009, 09.30 Uhr, KIZE
Festgottesdienst «10 Jahre Kirchliches Zentrum Toffen»
Predigt: Pfarrer Heiner Voegeli.
Mitwirkung: Gemischter Chor Toffen und Männerchor Toffen. Anschliessend Apéro.

Ergänzende Informationen über weitere Veranstaltungen erhalten Sie wie gewohnt mit dem Flyer «Der Turmhahn». Christian Meier

Kulinarische Liebeserklärung vom 17. April bis 16. Mai im Gasthof Bären, Toffen

Unser kulinarisches Angebot
jeweils ab 18.00 Uhr (ohne Sonntag) passend
zum Theaterstück «Liebeszeiten»:

Ostertage geöffnet
(ausser Sonntag)

Herzblattsalat

Schweinsfilet mignons
mit frischen Spargeln
milde exotic-rosa Pfeffersauce
Reis

marinierte Erdbeeren
auf Vanilleeis

CHF 30.–

Muttertag geöffnet
mit speziellem Menu

Selbstverständlich servieren wir Ihnen auch Speisen à la carte!

Tischreservation erwünscht:
Gasthof Bären, Toffen, **Tel. 031 819 03 92**

GASTHOF BÄREN TOFFEN

Familie Rosmarie und Valentin Barros-Brönnimann
Bernstrasse 8 • CH-3125 Toffen • Tel. 031 819 03 92 • Fax 031 819 62 83
www.baerentoffen.ch • info@baerentoffen.ch

www.theater-toffen.ch
THEATERVEREINTOFFEN

Hauptversammlung

Zwei neue Ehrenmitglieder im Jubiläumsjahr

Am 27. Februar fand unter der Leitung des Präsidenten Hans-Ulrich Tanner die 25. Hauptversammlung des Theatervereins Toffen statt. Anwesend waren 38 Ehren- und Aktivmitglieder.
Mit diesem Anlass wurde das Jubiläumsjahr «25 Jahre ThV-Toffen» offiziell eröffnet. Nebst den statutarischen Traktanden waren die Jubiläumsaktivitäten, die sich zeitlich auf das ganze Jahr verteilen, Hauptthema. Die offizielle Jubiläumsfeier findet am 20. Juni statt.

Den beiden langjährigen Aktivmitgliedern Hansueli Riedwyl und Jürg Rothen wurde die wohlverdiente Ehrenmitgliedschaft erteilt. Vier Personen wurden neu in die Reihe der Aktivmitglieder und eine Person als Interessent aufgenommen. Alle Vorstandsmitglieder wurden für eine weitere Amtsdauer unter Akklamation wiedergewählt. In verschiedene Kommissionen sind neu gewählt: Eva Kobel-Hafner, Andrea Peter, Carole Raaflaub und Christine Schriewer.
Der Wirtefamilie Barros danken wir herzlich für die Gastfreundschaft und den offerierten Teller Pasta.

Unsere Jubiläumsproduktion 2009 «Liebeszeiten»

Dieses Jahr wartet der Theaterverein zu seinem 25 jährigen Jubiläum mit einem besonderen «Leckerbissen» auf.

LIEBESZEITEN von Kurt Bösch, Regie: Renate Adam

«Liebeszeiten» ist eine der schönsten Liebesgeschichten!
Berührend nah am Leben und echt. Es ist die Geschichte von Anna und Jakob und ihrer Liebe, die früh begann, aber…
Alt geworden besucht nun Anna Jakob im Pflegeheim. Sie haben sich seit 20 Jahren nicht gesehen. Die Begegnung ist nicht einfach, zuviel ist geschehen. Anna bringt ein Schächtelchen mit, darin gut verwahrt das Zeichen ihrer Liebe: ein Frosch.

DAMEN & HERREN SALON
für jede Generation

Coiffure Raaflaub

Agnes & Carole Raaflaub
Bahnhofstrasse 20
3125 Toffen
Tel. 031 / 819 04 36

OESTER INSTALLATIONEN

Sanitär • Heizungen • Reparaturen

Oberriedweg 1 • 3123 Belp • Telefon 031 819 14 41

www.oester-installationen.ch

Bilder steigen auf, sie lassen sich zu gemeinsamen Erinnerungen verführen. Fast ist es, als ob sie wieder jung wären. Vieles wird aufgerollt. Schweres und Lustiges, manches wird geklärt.

Die Geschichte steht im damals zeitlichen Kontext und gibt uns Gelegenheit durch das vergangene Jahrhundert zu reisen.
Die Erinnerungen von Anna und Jakob werden von 30 Personen im Alter von 12 bis 75 Jahren gespielt.
Begleitet wird dieser Liebesreigen von einer eigens dafür komponierten Musik, live gespielt auf der Oboe Amore.

Warum darf dieses Theaterstück auf keinen Fall verpasst werden?
Diese Frage stellte ich einigen Schauspielerinnen und Schauspieler und erhielt darauf folgende Antworten:

«Einzigartige Liebesgeschichte, die von 4 Generationen gespielt wird»
«Einmalige Produktion“»
«30 Schauspieler machen mit»
«Weil man sieht, wie Menschen von damals nicht zu ihren Gefühlen stehen durften und wie Aussenseiter schikaniert wurden»
«Liebe hört nicht auf; Anna und Jakob waren der Liebe treu, die nie zustande kam»
«Zuversicht trotz allem»
«Es ist ein wunderbarer Bilderbogen über das vergangene Jahrhundertder Schweizergeschichte»
«Es ist eine Hommage an das 20. Jahrhundert»
«Einmaliges Bühnenbild»
«Etwas vom Feinsten»

Ich persönlich bin sehr gespannt und freue mich, diese Jubiläumsproduktion zu erleben und zu geniessen.

Wir freuen uns, auch Sie ab 17. April bis 16. Mai 2009 im Singsaal des Schulhauses Hang begrüssen zu dürfen.

Andrea Peter

Dekorative Lasurtechnik
Maler- & Spritzarbeiten
MALEREI Rufener

Ronny Rufener
Gutenbrünnenweg 41 • **3125 Toffen**
Telefon 031 819 80 84 • 079 701 75 71

- **Renovationen**
- **Umbauten**
- **Neubauten**

Bringt Farbe in Ihr Leben

www.malerei-rufener.ch • info@malerei-rufener.ch

Restaurant-Pizzeria

Buon Appetito bei IL Sorriso in Toffen

Das Restaurant Pizzeria IL Sorriso verwöhnt Sie in gemütlichem und gepflegtem Italien-Ambiente mit bester Schweizer und italienischer Küche. Geniessen Sie hausgemachte Pizza mit ausgezeichnetem Wein und lassen Sie sich vom herzlichen und fürsorglichen Service unserer Mitarbeiter begeistern.

Haben Sie unsere Hausspezialität schon versucht:
Fondue Chinoise, reich garniert, so viel Sie wollen Fr. 37.50

Neue Öffnungszeiten
Mo – So: 08:00Uhr – 24.00 Uhr

Grosser Saal bis zu 60 Personen,
kleiner Saal (Nichtraucher)
bis zu 35 Personen,
Terrasse bis 50 Personen

Unser Motto lautet:
«Du kommst als Gast und gehst als Freund»

Fam. Dedaj und Ihr IL Sorriso Team
Reservationen Tel: 031 812 20 00
Fax 031 812 20 01 www.ilsorriso.ch

IL Sorriso

PFERDE & REITEN FÜR ALLE!

COWBOYRANCH
STOCKHORNSTRASSE 40
3125 TOFFEN
GRATIS-TEL: 0800 1 0800 2
COWBOYRANCH.CH

REDUKTION AUF AUSRITTE
5.-

COWBOYRANCH

Dorfverein Toffen DVT

An der Hauptversammlung des Dorfvereins Toffen DVT vom 19. Februar 2009, im Gasthof Bären, Toffen, wurde der ganze Vorstand wiedergewählt:

Deubelbeiss Samuel	Präsident
Hofer Werner	Protokoll
Arnold Ellen	Kassierin
Ernst Elsbeth	Sekretärin
Renggli Ruedi	Beisitzer

Tätigkeitsprogramm 2009

Für das Jahr 2009 wurde an der Hauptversammlung folgendes Tätigkeitsprogramm des Dorfvereins Toffen DVT vorgestellt:

Exkursion: «Ornithologie»	Sa 16. Mai
Frühlingsfahrt Seniorinnen und Senioren	Mi 17. Juni
Mithilfe Bundesfeier	Fr/Sa 31.07./01.08.
Vortrag Dr. Vosseler	Fr 16. Oktober
Organisation «Runde Geburtstage»	Sa 31. Oktober
Helferabend	Fr 20. November
Unterhalt und Vorführung Filme/Bilddokumente	gem. Detailprogramm
Unterhalt Ruhebänke Gürbe/Toffenkanal	periodisch
Unterhalt Paradiesli: Wege, Sträucher, Laub usw.	periodisch
Produktion, Platzierung und Unterhalt Nistkasten	saisonal
Archivierung von Dokumenten, Filmen usw.	in Planung
Schönes Toffen, Blumenschmuck usw.	in Planung

Vorträge und Exkursionen sind öffentlich

Der Vorstand

Wär wyter dänkt, chouft nächer i!

KMU Toffen^{plus}

APPETITO

Der Schüler Mittagstisch

10 Jahre

Die Geschichte des Appetito ist eine Erfolgsgeschichte!

Die Zahlen der letzten Jahre zeigen unseren Erfolg und geben unserer Idee recht.

Statistik 2008: Anzahl Mittagstische: 75
Dienstag: 38 Mal
Donnerstag: 37 Mal
Anzahl Kinder am Dienstag: 868, im Durchschnitt 22 Kinder
Anzahl Kinder am Donnerstag: 706, im Durchschnitt 19 Kinder
2008 haben also Total 1574 Kinder im Mittagstisch gegessen.
Gekocht haben 20 Frauen in im Durchschnitt 13 Mal pro Jahr

Gerne kochen wir auch im neuen Schuljahr wieder für die Kinder.

Das Profil des Appetito

- von Familien für Familien
- Entlastung der Familie (Krankheit, Termine), auch kurzfristige Anmeldungen möglich
- für Kinder von Teilzeit-Arbeitende Mütter und Väter
- Entlastung des Kindes bei langem Schulweg
- Sozialkompetenz der Kinder fördern
- Altersdurchmischung (5-jährige bis 16-jährige)
- Bezugspersonen, persönliche Kontakte und Gespräche, wir essen gemeinsam mit den Kindern (Grossfamilienatmosphäre)
- Freiwilligen-Arbeit
- flexibel, unbürokratisch
- kostengünstig (Fr. 6.- für Mahlzeit und Betreuung)
- frisch zubereitete, ausgewogene, saison- und kindergerechte Mahlzeiten
- Unterstützung des lokalen Gewerbes beim Einkauf
- Wir sind KeK (Kinder erleben Kirche)

Ort: Kirchliches Zentrum, Toffen

Zeit: 11.55 – 13.30 Uhr, jeden Dienstag und Donnerstag während der Schulzeit.

Preis: Fr. 6.– pro Mahlzeit, Abonnemente für 5/10 Mahlzeiten

An/Abmelden: bei Monika Neuenschwander, Telefon 077 442 95 90, bis Dienstag/Donnerstag 8.00 Uhr, auch fixe Anmeldung möglich.

Die Kinder werden rechtzeitig zur Schule, in den Kindergarten oder nach Hause geschickt. Versicherung ist Sache der Eltern.

Das APPETITO -Team

Wir sind da!

Reformierte Kirche Belp-Belpberg-Toffen

SCHNEIDER HÖRBERATUNG
Schauplatzgasse 27, 3011 Bern
beim Bahnhof, 50 Schritte hinter LOEB

...die Adresse für digitale, kleinste
HÖR-COMPUTER und mehr...
Info-Telefon: 031 312 22 55

Mehr sehen
von der Welt
BODAY BULLONI
BRILLANTE BRILLEN
Schwanengasse 6
3011 Bern
031 311 79 82
www.bodaybulloni.ch

KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf
Zimmer- und Dachdeckerarbeiten
Telefon +41 (0)31 809 02 31 / Fax +41 (0)31 809 04 73
info@kuepfer-holzbau.ch / www.kuepfer-holzbau.ch
Vom Ziegel bis zum Parkett, alles unter einem Dach

MALEREI B. ROSCHI
- Renovationen, Um- + Neubauten
- Malerarbeiten innen + aussen
- Abriebe und Verputze
- Nebst konventionellen Anstrichmitteln bieten wir Natur- und Mineralfarben sowie Mineral-, Bio- und Lehmabriebe an.

Beat Roschi
Steinackerweg 12, Toffen
fonfax 031 819 62 45
roschi.belp@tiscali.ch
natel 079 414 72 13

Feldschützen Toffen

Hauptversammlung

An der Hauptversammlung vom Donnerstag, dem 26. Februar 2009, im Restaurant Bären konnte der Präsident 20 Aktivmitglieder begrüssen.

Die Geschäfte der Hauptversammlung wurden gemäss den Statuten abgewickelt.

Vereins-Cup

Der Vereins-Cup 2009 wird im gleichen Rahmen wie 2008 durchgeführt.
Der 300-Meter-Stich ist bis zur Sommerpause zu schiessen. Im August wird auf der Kleinkaliberanlage der Sportschützen Kaufdorf wiederum auf 50 Meter geschossen mit anschliessendem Brätliabend.
Als Preise werden wiederum die beliebten KMU Gutscheine abgegeben.

Mittelländische Mannschaftsmeisterschaft

Auch 2009 werden die Feldschützen Toffen an der MMMS teilnehmen. Jeweils acht Schützen bilden eine Gruppe und schiessen in den Monaten April, Mai, Juni, August und September jeweils eine Runde.

Vereinsmeisterschaft

Die Hauptversammlung hat einstimmig beschlossen 2009 wiederum eine Vereinsmeisterschaft durchzuführen.
Gewertet werden OP, Feldschiessen, Amtsschützentag, Sektionsstich des besuchten Schützenfestes und 10% des HD Gabenstich am Ausschiesset.
Das Startgeld beträgt bescheidene Fr. 10.–, um möglichst viele Schützen/innen zur Teilnahme zu motivieren.
Die gesamten Einnahmen werden in Gutscheinen und Kranzkarten als Preise abgegeben.

Jungschützenkurs 2009

Daniel Zumkehr hat den Jungschützenleiterkurs erfolgreich absolviert.
Da der Gemeinschaftskurs mit Mühlethurnen – Lohnstorf im letzten Jahr für unseren Verein nicht zufriedenstellend war, haben wir uns entschlossen, 2009 wiederum einen eigenen Kurs durchzuführen. Die Theoriestunden und der erste Schiesstag haben bereits stattgefunden.
Daniel Zumkehr und die Mitglieder der Feldschützen Toffen sind bestrebt den Jungschützen/innen ein interessanten und lehrreichen Kurs zu bieten und die jungen Schützen/innen im Verein zu integrieren.

praxis für klassische massage

akupunkturmassage, fussreflexzonenmassage,
wirbeltherapie dorn/breuss, schröpftherapie

jasmin leuenberger
bahnhofstrasse 21 | 3125 toffen
anmeldung 079 707 03 35

Tanzstudio Yin Yang Toffen

Vormittagskurse Fitness für Frauen mit Kinderhütedienst	Mo	09.30–10.30
Dance-Mix für Kinder ab 4 Jahren	Di	16.00–17.00
Anfänger		17.00–18.00
Mittlere		18.00–19.00
Fortgeschrittene		19.00–20.00
NEW LATIN Aerobic		19.45–20.45
Hip-Hop + House ab 8 Jahren	Do	16.00–18.00
Jazz-Ballett Fortgeschrittene		18.00–19.15
Jazzgymnastik und Fitness		19.00–20.00
Kurse in Schwarzenburg	**Mi**	**14.30–18.00**

Projekte im 2008/09:
- Musical Schwarzenburg
- KidS-Projekte mit diversen Schulen
- **NEU** Personal Training

krankenkassenanerkannt

Anmeldung 031 819 83 48
Pascale Hofmann-Affolter
morgens und abends
Natel 079 202 00 10
yinyangdance@msn.com

Ihre Gesundheit ist unsere Herausforderung

Apotheke Belp Fon 031 819 56 81
Apotheke Steinbach, Belp Fon 031 819 56 82

ETTIMA MASCHINEN-CENTER

Ettima AG
Inh. Hans-Ulrich Tanner
Bernstrasse 25
3125 Toffen (BE)
Telefon 031 819 56 26
www.ettima.ch

Ihr Partner für – Holzbearbeitungsmaschinen – Elektromaschinen
für Holz- und Metallbearbeitung
Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung!

Vorschau

In der nächsten Ausgabe gibt es Resultate vom Amtscup und der MMMS zu lesen.

Nicht vergessen!!!!!

1. Obligatorische Übung Sonntag, 3. Mai 2009, 09.30 – 11.30 Uhr

Eidg. Feldschiessen Freitag, 5. Juni – Sonntag, 7. Juni 2009

Feldschützen Toffen
Der Vorstand

Handel und Gewerbe

ob. Korrigendum: In der letzten Ausgabe der TZ hiess es unter «40 Jahre neuer Bären» der alte Bären sei am 21. Juli 1967 abgebrannt. Tatsächlich brannte er am 21. Mai 1967.

Am Asterweg, Parzelle Nr. 993, plant die **«Archilux GmbH»**, Weissensteinstrasse 87, 3000 Bern, ein Einfamilienhaus mit vier überdeckten Autounterständen. Projektverfasser sind «Fuchs und Guggisberg AG» Weissensteinstrasse 87, 3000 Bern.

Per Flyer macht Pierrette Meister, Birkenweg 9, Toffen, (1. Stock) auf ihr **«Fusspflege-Stübli»** aufmerksam. Angeboten sind: Fuss-, Hand- und Nagelpflege, Spangentechnik bei eingewachsenen Nägeln, Nagelaufbau usw.
Tel. 079 437 99 61.

Der **alte Hausteil Hangweg 1** (Familie Spycher) ist verkauft worden. Wahrscheinlich weiss man etwa im Herbst, was mit dem Haus passieren soll. Da es unter Heimatschutz steht, kann es äusserlich wohl kaum stark verändert werden.

Am **Bahnweg** soll gemäss Baupublikation ein Teil der alten Wasserleitung ersetzt werden.

Einige Wohnungsinhaber an der **Bahnhofstrasse 21** möchten bei den Behörden die Schliessung der «Pizzeria Cafe Bar 21» erwirken. Die Eigentümerin ist Frau Elisabeth Dähler, im Zelgli. Erdinc und Cornelia Kartal-Wyssen, Betreiber der «Pizzeria Café Bar 21», sammeln Unterschriften, um die Ablehnung dieses Begehrens zu erwirken.

KAFFEEMASCHINEN
URS LIEBI

Kaffeemaschinen Urs Liebi
Verkauf & Service
Steinbachstrasse 23, 3123 Belp

Telefon 031 812 01 40

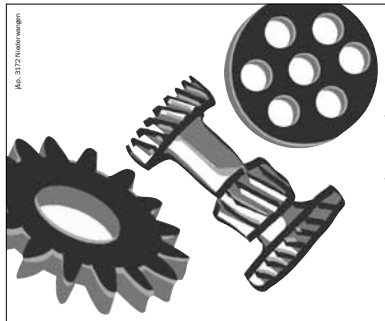
„aues um Kafimaschine... lieber zum Liebi"

Bigler & Co. AG
Holzbau Bern

Strandweg 72
3004 Bern-Felsenau
Telefon 031 301 29 36
Telefax 031 302 29 36

Privat: P. Bigler, 3125 Toffen
Telefon 031 819 33 87

– Zimmerarbeiten
– Schreinerarbeiten
– Umbauten
– Parkettböden
– Zäune
– Isolationen



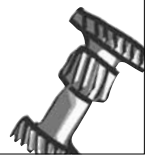
Sie haben die Idee,
wir die Lösung.

Ist Ihr Kopf voller Ideen,
die einer perfekten mechanischen Lösung bedürfen?

MECHA

CH. ROHR AG
MASCHINEN- UND APPARATEBAU
STAUFFACHERSTRASSE 130 A, 3014 BERN
TELEFON 031 331 95 46, FAX 031 332 18 54

ISO 9001 SQS Zertifikats-Nr. 70036



Pfadi Wärrenfels

Wir suchen Leiterinnen und Leiter

für eine Biberstufe der Pfadi Wärrenfels in Belp.
Die Biberstufe sind Kinder im Alter von 4 bis 7 Jahren. Wir wollen uns mit ihnen viel draussen bewegen und ihnen neue Erfahrungen und Abenteuer ermöglichen.

Die Leitpersonen sollten mindestens 20 Jahre alt sein. Pfadi-Erfahrung ist nicht zwingend.
Für nähere Informationen melde dich bei Brigitte Sigrist, Neumattstrasse 44, 3123 Belp, Tel. 031 961 18 67 oder per E-Mail brigitte.sigrist@sigisolutions.ch

Tag der offenen Tür

ob. Ende 2008 richtete sich die **«Edelmann PaPrint GmbH, Druckerei und Bürobedarf»** in Toffen am Bahnweg 2 ein. Für den 13. und 14. Februar lud die Firma nun zum «Tag der offenen Tür» ein. Herr und Frau Edelmann konnten die Glückwünsche zahlreicher Freunde, Interessenten und Besucher entgegennehmen.
Als erstes war zu erfahren, dass der Beginn in Toffen sehr gut gelungen und vielversprechend sei.
Der Tintenpatronen-Shop und der Kopier-Service hat sich schon rumgesprochen und wird rege benützt. Auch die Büromaterialbestellungen, persönlich oder über den Online-Shop, sind bei vielen gut angekommen.
In der Druckerei durften schon Aufträge für einige Vereine, Firmen und Privatkunden entgegengenommen werden.
Edelmanns freuen sich auf weitere Kontakte und hoffen, an der Hauptversammlung des Gewerbevereins als Mitglied aufgenommen zu werden.

MGL

Malerei ∗ Gipserei **Lingeri AG, Toffen**

Neubauten
Umbauten
Renovationen

Postfach 40
3125 Toffen
Tel. 031 809 31 26

Transporte
Muldenservice
Abfallzentrum

Zaugg
BELP AG

Fahrhubelweg 5
3123 Belp
Tel. 031 818 38 38

Wir bringen altes Holz
wieder zum Strahlen.
Mit Sandstrahlen.

Sandstrahlerei Hänni AG
Metallschutz. Holzschutz.
Betonschutz.
Gerüstbau.

Neuhusweg 2, 3126 Kaufdorf
Telefon 031 / 809 24 94
Telefax 031 / 809 31 21
Homepage: www.sandstrahlerei-haenni.ch
E-Mail: info@sandstrahlerei-haenni.ch

FBT
Freie Bürgerinnen und Bürger Toffen

Liebe Toffnerinnen und Toffner

Lebensqualität und **Dorfcharakter** gehören zu unseren Leitmotiven für all unsere Vereinstätigkeiten.

Wie wertvoll dabei die vielen guten Beiträge unserer unterschiedlichen Dorfvereine sind, können wir einmal mehr am Beispiel des Anlasses «Bärg ab – Stadt uuf» vom DTV + TV Toffen erleben. Es ist immer wieder eine Freude zu sehen, was in unserer Dorfgemeinschaft an guten Ideen umgesetzt wird und damit hilft das Zusammenleben zu fördern.

Dafür braucht es aber nicht nur viele Freiwillige, sondern auch eine entsprechende und intakte Infrastruktur.

Gerade aber im Mehrzweck-, wie im Turnbereich fehlen Toffen die notwendigen und auch zeitgemässen Räumlichkeiten.

Es ist höchste Zeit, diesen Mangel zu beheben und für ein Dorf wie Toffen zukunftsorientierte Gebäulichkeiten zu schaffen.

Wir sind deshalb sehr froh, dass der Gemeinderat das Projekt «Turnhalle» in Angriff nehmen will. Dafür braucht es jedoch nicht nur den politischen Willen, sondern eine Dorfgemeinschaft, die zusammensteht und Weitsichtigkeit zeigt.

Das Projekt schafft nicht einfach nur bessere Infrastruktur für Trainingsmöglichkeiten und Begegnungen, sondern fördert das Zusammenleben, unterstützt das Angebot für kulturelle Anlässe und damit die Lebensqualität in unserem Dorf. **Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung.**

Mit freundlichen Grüssen
Der Vorstand der FBT

www.fbt-foffen.ch

www.toffezytig.ch
Besuchen Sie uns online!
Haben Sie Fragen? Wir informieren Sie gerne.
info@toffezytig.ch oder 031 819 45 31

Der Frauenverein Toffen lädt ein zum

Seniorenmittagstisch

Wir treffen uns einmal im Monat, jeweils an einem Donnerstag,
um 12.30 Uhr im Restaurant Bären zum gemeinsamen Mittagessen,
gemütlichen Beisammensein und zum ausgiebigen Plaudern.
Getränke und Mittagessen gehen zu Lasten der Teilnehmer.

1 Menu mit Suppe Fr. 14.–
½ Menu mit Suppe Fr. 11.–

Nächste Daten:
Donnerstag, 7. Mai 2009
Donnerstag 4. Juni 2009
Donnerstag, 2. Juli 2009

An- und Abmeldungen jeweils bis am vorangehenden Montagabend an
Frau R. Fahrni, Telefon 031 819 47 02, Fahrgelegenheit möglich.

Rotkreuzfahrdienst Toffen

Frauenverein Toffen

Frauen und Männer aus unserer Gemeinde stellen sich **freiwillig** für den Fahrdienst zur Verfügung.
Dieser beinhaltet den Transport zum Arzt, Spital, Therapie, Coiffeur usw.

Bei Bedarf melden Sie bitte die gewünschten Termine mindestens zwei Tage vorher an, unter der Telefonnummer

079 346 48 24

Das Telefon wird durch Frau Ursula Hirschi
von Montag bis Freitag,
von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr bedient.

Bitte nicht private Telefonnummer benutzen!

Frauenverein Toffen

Wiener Kaffeehaus

Zum ersten Mal stand das Wiener Kaffeehaus auf dem Programm. Wir waren alle gespannt, wie es in der Bevölkerung Anklang findet.
Wir durften eine grosse Anzahl Frauen und Männer von nah und fern zu diesem Anlass begrüssen, was uns ausserordentlich freute.
Die hübsche Dekoration, die feinen Torten fürs Kuchenbuffet, die Märitartikel sowie die hübschen Preise fürs Schätzspiel wurden sehr gelobt.
Die verschiedenen Kaffees waren für uns eine Herausforderung. Auch die frisch zubereiteten Canapés fanden guten Absatz.
Die musikalische Begleitung am Keyboard trug zu einer guten Stimmung bei.
Wir dürfen sagen, der Start ist geglückt. Wir werden nächstes Jahr wieder zu diesem Anlass einladen.
Allen Frauen vor und hinter den Kulissen ein grosses **Merci!**

Kurs Stelzehühner

die etwas andere Dekoration

dieser Kurs konnte nur einmal durchgeführt werden. In einer kleinen Gruppe wurden hübsche Hühner und Hähne kreiert. Dabei wurde viel gelacht, da jede Frau je ein Exemplar in verschiedenen Formen herstellte. Dazu waren zwei Abende notwendig. Am ersten wurde der Körper hergestellt, am zweiten wurden die (Tiere) verziert.
Sicher bringen sie viel Freude an den Ostertagen.

Voranzeige:

Anlässe folgen dem Tätigkeitsprogramm

nach der Hauptversammlung

Der Vorstand

Wir gratulieren

ob. Der achtjährige Tristan Reist aus Toffen, Allmendstrasse 8, nahm im vergangenen Jahr an 11 Velorennen und 13 Laufrennen teil. Neunmal wurde er Sieger. Er wird tatkräftig durch seine Eltern, Jitka und Martin, – auch sie eifrige Velosportler – unterstützt. Wir gratulieren dem jungen Toffner Talent und freuen uns, bald wieder von seinen Erfolgen zu hören.

REUSSER Stefan Reusser GmbH
Spenglerei + Blitzschutz Bedachungen +Fassadenbau
3123 Belp 3110 Münsingen 3114 Wichtrach
Tel. 031 812 12 88 • Natel 079 600 90 33
Fax 031 812 15 88• info@spenglerei-reusser.ch
•Steildächer •Fassaden •Flachdächer •Dachfenster •Isolationen •Spenglerei •Blitzschutz •Profilbleche •Gerüste •Dachreinigung •Reparaturen

KÜNG METZG
TOFFEN
Tel. 031 819 02 58

Geniessen Sie
die Bärlauchzeit!
• Bärlauchspätzli
• Bärlauchnudeln
Unser Hit:
• Hausgemachte Bärlauchbratwurst und Hackbraten

IMPULS
DROGERIEN FISCHER
Mittelstr. 1 · Tel. 031 819 01 46
Dorfstr. 5 · Tel. 031 819 01 83
CH-3123 Belp

Wir danken allen Inserenten für die Treue zur «Toffe-Zytig».

Die Redaktion

Musikgesellschaft Toffen

Ob Flöte, Oboe, Klarinette, Fagott, Saxophon, Trompete, Cornet, Flügelhorn, Euphonium, Waldhorn, Bass, Schlagwerk oder Marschtrommel . . .

«Musig machä, fägt eifach»

In unserem Verein gibt es MusikantInnen die zwischen 12- und 80jährig sind. Wir treffen uns jeden Mittwoch zwischen 20.15 und 22.00 Uhr im Bären Toffen, um gemeinsam für Konzert, Musiktage oder Ständchen zu proben. Unser vielseitiges Repertoire umfasst die traditionelle Blasmusik (Marsch, Polka und Walzer), moderne Unterhaltungsmusik, aber auch klassische Bearbeitungen.

Haben wir Dein Interesse geweckt? Kennst Du die vielen Blas- und Schlaginstrumente, sowie Tambouren (Marschtrommel) und deren Klang? Würdest Du auch gerne mit Gleichgesinnten musizieren? Am Dienstag, 28. April 2009 um 19.30 Uhr, findet im Musiksaal (Restaurant Bären Toffen) ein Informationsabend über unsere Jungbläser- und Jungtambourenausbildung statt, zu dem wir Jugendliche ab 9 Jahren, ihre Eltern und alle Interessierten herzlich einladen möchten.

Also: Komm doch vorbei! Wir würden uns freuen, viele neue Gesichter kennen zu lernen!

Für weitere Auskünfte steht unsere Jungbläserverantwortliche, Tanja Jordi, Kanalweg 5, 3125 Toffen, 079 260 15 06, tanja.jordi@belponline.ch gerne zur Verfügung!

Übrigens bietet die Musikschule Region Gürbetal in Belp (Hohburgschulhaus), als Ergänzung, Schupperabos für alle Instrumente an.

Tel. 031 819 45 16, E-Mail: info@ms-guerbetal.ch, www.ms-guerbetal.ch

Tanja Jordi

DM ELECTRONICS AG

EDV SORGENLOS FÜR KMU
MIETEN STATT KAUFEN

- Netzwerke
- Hardware
- Software
- Support
- Seit 1983

- Server mit 2x 500GB mit Datensicherung
- 2 Arbeitsstationen mit aktueller Ausrüstung
- Arbeitsgruppen Laser-Drucker
- Rechnungsmanager und Anwendersoftware
- Server Installation und Inbetriebnahme
- Vorortsupport für Arbeitsstationen
- Vorortsupport für Server
- Kontrolle Datensicherung
- Server-Betriebssystem Updates
- Installation der Arbeitsstationen
- 36 Monate Hardware-Garantie/Vertragslaufzeit!

INKLUSIVE INSTALLATION LIEFERUNG!

Preis/Monat nur Fr. 275.– inkl. MwSt.
Preis/Monat pro zus. PC Fr. 40.– inkl.MwSt.

DM Electronics AG, Dorfstrasse 2, 3123 Belp, 031 818 10 20
www.dmschweiz.ch • info@dmschweiz.ch

E. Schrepfer Gartenbau Toffen

- Neuanlagen/Gartenumänderungen
- Holz- und Diagonalgeflechtzäune
- Platten- und Verbundsteinbeläge, Böschungsmauern
- Bepflanzungen/Balkon- und Dachgärten
- Rasenunterhalt und Renovationen

Telefon 031 819 21 08

DAMEN & HERREN
COIFFEURSALON
Yvonne
Yvonne Kasteler
Bernstrasse 24 · 3125 Toffen · Tel. 031 819 46 64

Üben, üben, üben . . .

. . . so heisst im Moment das Motto der Musikgesellschaft Toffen. Wie schon angekündigt werden wir am 21. Juni 2009 am Kantonalen Musikfest in Büren teilnehmen. Mit dem Selbstwahlstück «Euregio» und den Märschen «Schwyzer Soldaten» und «Eidgenossen» dürfen wir uns an diesem Anlass präsentieren. Zum Vertiefen der Stücke steht uns noch ein Intensivwochenende bevor. An diesem Wochenende kann sich jedes Register mit einem eigenen Dirigenten noch einmal vorbereiten. Es wird uns dann noch ein Aufgabenstück zugeschickt, welches wir in nur 10 Wochen einstudieren können. Wir haben keine Ahnung um was für ein Stück es sich handelt, denn es wird extra für diesen Anlass komponiert. Aber das werden wir hinkriegen.

Lukas Hadorn

Unsere nächsten Anlässe:
– Intensivwochenende 18./19. April 2009
– Waldgottesdienst 10. Mai

Gesucht:
Freizeit-Webmaster zum Aufbau und zur Pflege unserer Homepage!
Interessenten melden sich: mgtoffen@bluewin.ch

Newsletter aus dem Tanzstudio YinYang Toffen und Schwarzenburg

Der Kampf um den Standort des Tanzstudios ist nach einem halben Jahr vorläufig zu Ende. Gelernt habe ich daraus einiges: Vor allem, dass es sich immer lohnt genau hinzuschauen, zuzuhören und für seine Rechte zu kämpfen! Wenigstens darf ich noch bis im Juli 2010 bleiben. Was dann geschieht, wissen die Götter . . . Damit bin ich schon bei der 2. Neuheit: Ich wurde vom Pfarrer angefragt, ob ich nicht Lust hätte, unserem Sigrist im KIZE Toffen unter die Arme zu greifen und ihm das Reservationsgeschäft abzunehmen. Dieses Amt habe ich mit Freude übernommen, und es ist schön all den bekannten Gesichtern, die ich zum Teil schon lange nicht mehr gesehen habe, zu begegnen.

NEUE Reservationsnummer KIZE 079 873 87 78!

Im Juni ist es wieder soweit (13.6. bis 20.6.), das 4. Musical der Sekundarschule Schwarzenburg kommt auf die Bühne: «**AEBENAEMÖNSCH**» ist eine Geschichte rund um das Guggisberglied, das auf die Liste der Unesco-Weltkulturerben möchte . . . (www.musicalschwarzenburg.ch)

D.Häusler TRENDY HOUSE

Belpbergstrasse 6, 3125 Toffen

– **Kinderkleiderbörse**
– **Geschenkboutique**
– **Edelsteine & Mineralien**
– **Keedo-Boutique**
– **Kinderspielplatz**

Öffnungszeiten:
Di 13.30–18.30
Mi – Fr 09.00–12.00 / 13.30–18.30
Sa 09.00–13.00

Telefon 031 812 07 39
www.trendyhouse.ch

Ruth's
Mobile Fusspflege

ob . . .
zu Hause, im Spital, im Altersheim usw.

Termin: Montag bis Freitag
9.00 bis 18.00 Uhr
Anmeldung unter:
079 373 01 26

Ruth Krebs

Ebenfalls im Juni (22.6.09) werde ich mit verschiedenen Klassen aus dem Dorf- und Mühlemattschulhaus Belp, das Zirkuszelt auf dem Dorfschulhausplatz betanzen.

Tanzbegeisterte aufgepasst: Am Wochenende vom 25. und 26. April kann in Bern/Genf/Zürich . . . gratis getanzt werden! Das **TANZFEST** wird in der ganzen Schweiz gefeiert. Tanzschaffende erteilen Schnupperkurse in der Dampfzentrale, im Stadttheater, Progr usw. Zudem gibt es verschiedene Vorstellungen und Bälle. (www.dastanzfest.ch)

Das war's wieder einmal!

Hinweise, die zu einem neuen RAUM führen, werden mit einem dankbaren Lächeln zahlreicher Tanzschülerinnen belohnt!

Pascale Hofmann- Affolter Tanzstudio Yin Yang

Oldtimer Galerie Toffen

Jahresprogramm

16. und 17. April	**5. Young- und Oldtimerfahrkurs, Flugplatz Interlaken** Ein Tag mit Fun und Action ohne elektronische Fahrhilfen

Auktionswochenende 25 Jahre Oldtimer Galerie Toffen

1. Mai	Premium Selection zirka 30 ausgewählte Fahrzeuge Abend mit Apéro und Rahmenprogramm *(Reservation bis zum 31. Mai erforderlich!)* **Auktionsbeginn: 20.00 Uhr**
2. Mai	100 Klassische Automobile und Motorräder Beginn 13.30 Uhr
3. Mai	No Limit – 50 Fahrzeuge ohne Mindestpreis (Zeit) Beginn: 14.30
19. September	No-Limit-Auktion Alle Fahrzeuge ohne Mindestpreis
28. November	Auktion mit über 100 Klassischen Automobilen und Motorrädern

Kerzenatelier
3128 Kirchenthurnen
031 / 738 84 35
Montag geschlossen
www.kerzenatelier.ch

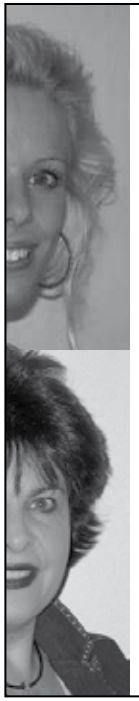
Öffnungszeiten
Dienstag, Donnerstag, Freitag
08.30 – 12.00 13.30 – 18.30 Uhr
Mittwoch 13.30 – 18.30 Uhr
Samstag 08.30 – 12.00 13.00 – 16.00 Uhr

Hochzeitskerzen, Taufkerzen, Geburtskerzen, Tierkerzen uvm
Spezielle Geschenke für jeden Anlass
ProBon bei jedem Einkauf

19. 12. 2009 Weltrekordversuch im Gürbetal
20'000 brennende Kerzen zu einem Bild vereint.
Wir suchen noch Toni-Joghurtgläsli und Helfer

Mehr Infos unter www.kerzenatelier.ch oder direkt im Atelier.

Wir freuen uns über Ihren Besuch
Kerzenatelier-Team Kirchenthurnen


NAILBOX
Nailstudio für Hände & Kosmetische Fusspflege • Q-Label
Eva Rüdin • Bahnhofstrasse 8 • 3123 Belp • 031 819 0 819

Permanent French Pedicure

Bis zu 8 Wochen gepflegte Fussnägel
mit dem perfekten, weissen French-Design!

inkl. kleine Fusspflege Fr. 80.-

Frauenriege Toffen

Jahresprogramm 2009

15.04.09	Mittwoch nach Ostern (R. Bommeli, E. Ernst)
21.05.09	Auffahrt/Turnfahrt nach Kirchlindach
03.06.09	Vereinsreise (S. Clerc, M. Spahni, L. Hofer, H. Ulrich)
27.06.09	Sommerolympiade
29.06.09	Bräteln im Hornusserhüsli

Während der Sommerferien: Sommerprogramm an drei Montagen

05.09.09	Toffe-Märit
14.12.09	Weihnachtshöck (H. Banholzer, L. Nafzger, T. Stern, E. Reber, B. Anliker)

Vorschau 2010

13.01.10	Hauptversammlung
06./07.03.10	Ski-Weekend

Ostermittwoch, 15. April 2009

Kegeln oder Spielen im Rest. Weissenbühl

Treffpunkt 18.15 Uhr Bahnhof Toffen (oder um 19.00 direkt im Rest. Weissenbühl)
Abfahrt 18.31 Uhr bis Station Weissenbühl (Billett löst jedes selber)

Anmeldeschluss ist Montag, der 6. April 2009

Die Anmeldeliste liegt in der Halle auf
(oder telefonisch am Mo 06.04.09 von 17.00 – 19.00 Uhr an E. Ernst 031 819 47 37)

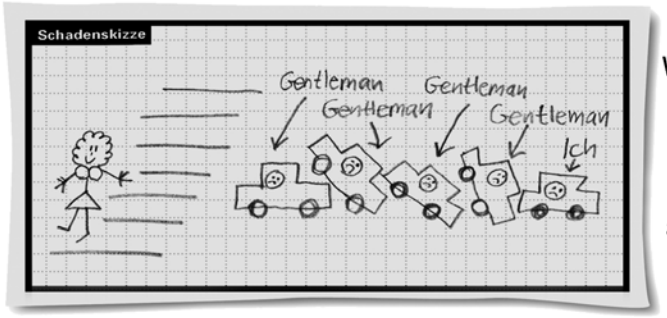
Auf einen schönen gemeinsamen Abend freuen sich

Romy Bommeli und Elsbeth Ernst

Frauenriege-Reise

Pfingstmittwoch, 3. Juni 2009

E chli fahre	Zug + evtl. Schiff
E chli wandere	zirka 2½ h
E chli gmüetlech zäme si	
Mitnäh:	gueti Schueh guete Rägeschutz guete Sunneschutz gueti Luune



Was immer Ihnen auch passiert, wir helfen Ihnen schnell und unbürokratisch aus der Patsche.

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Christoph Schmutz
Ihr Versicherungsberater: Beat Johner
Tel. 031 818 44 77 / Fax. 031 818 44 66
e-mail: beat.johner@mobi.ch

Bestattungsdienst Jürg und Iris Beutler
Thunstrasse 12, 3125 Toffen
www.beutler-bestattung.ch
031 819 88 20
Tag und Nacht
Freundliche, familiäre Betreuung und kompetente Dienstleistung
Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre

Kopier - Treff

Kopier-Treff
Grabenstrasse 3
3132 Riggisberg

Tel.: 031 802 06 07
Fax: 031 802 06 08
Mail: info@kopier-treff.com

www.kopier-treff.com

- Digitaler – Kopierservice
- Broschüren + Flugblätter
- Bedruckte Tassen + T-Shirts
- Geschenkartikel
- EDV-Grundkurse
- Geschenkpapier
- Internet-Café
- Textildrucke
- Etiketten
- Laminieren, Spiralbindungen
- Verkauf Papier + Couverts u.s.w.
- Tischsets Handarbeit 100% Cotton

Pizzeria Café-Bar 21
Hauslieferdienst
Fam. Kartal-Wyssen
Bahnhofstrasse 21, 3125 Toffen, Telefon 031 819 83 93
www.cafe21.ch

Café-Bar 21

Lieferzeiten
Mo–Do 11.00–14.00 Uhr / 17.00–22.30 Uhr
Fr–Sa 11.00–14.00 Uhr / 17.00–23.00 Uhr
So 16.00–22.00 Uhr

Öffnungszeiten
Mo–Fr 07.00–00.30 Uhr
Sa 08.00–00.30 Uhr
So 10.00–23.00 Uhr

Eui Reiseplanerinne freue sich uf e regi Beteiligung!

Helen Ulrich	031 819 48 19
Lotti Hofer	031 819 52 43
Silvia Clerc	031 819 36 76
Marianne Spahni	031 819 47 12

Wyteri Uskunft später i dr Turnhalle

Neue und interessierte Turnerinnen sind jederzeit herzlich willkommen.
Auskunft erteilt gerne: Lotty Glaser 031 819 10 30 (Präsidentin)
Vreni Probst 031 819 53 24 (Hauptleiterin)

Trachtengruppe Toffen

Hauptversammlung 2009

Am 23. Januar 2009 führten wir unsere 21. Hauptversammlung im Restaurant Bären durch. Nach einem feinen Nachtessen schaute unsere Präsidentin, Grety Jordi, in ihrem Jahresbericht auf unser Vereinsjahr zurück. Conny Gasparini wurde in unseren Verein aufgenommen, nachdem sie nun schon einige Jahre mit uns tanzte, zuerst in der Kindertanzgruppe und nun schon längere Zeit mit uns Erwachsenen. Wir freuen uns darüber sehr und heissen sie herzlich willkommen. Für mich wurde Ursula Bräuchi als Sekretärin gewählt. Wir danken Ursula für die Bereitschaft, sich als Sekretärin zur Verfügung zu stellen.

Tätigkeitsprogramm 2009

13.03.09	Delegiertenversammlung in Ostermundigen
14.03.09	Auftritt beim Anlass des Männerchors Kaufdorf
03.04.09	Regionaltreffen in Belp
26.04.09	Bott in Port
14.05.09	Gemeinsames Tanzen in Gümligen
23.05 09	Casinoabend in Bern
05.09 09	Toffemärit
28.11.09	Heimatabend
02.12.09	Kindertanzen in der Langzeitabteilung und Altersheim Belp
08.12.09	Weihnachtshöck
22.01.10	Hauptversammlung

Margrit Nyffenegger

Druck form

Die Ökodruckerei

Wir gestalten und drucken.

Ich bin dyn
Du bist myn
Du gibst Termyn
ich halt ihn yn.

Druckform, Marcel Spinnler
Gartenstrasse 10, 3125 Toffen
Telefon 031 819 90 20
info@druckform.ch

www.Leidenschaft.ch

Toffener Ski- und Snowboardrennen vom 14. Februar 2006 in Selital

Mir gefällt das Schülerrennen, weil man da gegen andere skifahren kann. Dazu muss man nicht einmal jedem anläuten. Der Tag hat mir sehr gefallen obwohl es fast immer geschneit hat - mein Vater hat gemeint: «Es git keis schlächts Wätter, nume schlächti Chleider !» . . . Es ist schön für mich, dass ich 3. geworden bin! Hoffentlich kommen das nächste Jahr mehr Schülerinnen und Schüler. Die, die nicht dabei sind verpassen nämlich etwas.

Joy Würsten

Wir mussten schon um 6:30 Uhr aufstehen. Nach dem Frühstück fuhren wir mit dem Auto ins Selital. Dort holten wir die Startnummer. Meine Startnummer war die 15. Vor dem Rennen sind wir frei gefahren. Nachher durften wir den Lauf besichtigen. Es gab zwei Läufe und die wurden zusammengezählt. Nach dem Rennen sind wir noch ein paar Mal durch die Tore gefahren. Beim Liftfahren ist uns ein kleines Missgeschick passiert, denn plötzlich riss der Bügel los, und meine Mutter und der Vater von Tristan fielen beim steilen Hang nach hinten! Zum Glück war niemand hinter ihnen.
Um zwei Uhr war die Rangverkündigung. Ich habe den 1. Platz in meiner Kategorie gewonnen. Zusätzlich war ich Tagessieger von den Kindern.
Alle Kinder haben eine Medaille bekommen. Die Eltern, die beim Rennen geholfen haben, bekamen noch einen feinen Drink im Restaurant!
Ich durfte gerade meinen neunten Geburtstag und meinen Sieg am gleichen Tag feiern.
Es war ein sehr schöner Tag!

Jonas Scheidegger

Die Rangliste zum Ski- und Snowboardrennen findet man unter
www.sporteens.tvtoffen.ch
Check it out!

Aus dem Tätigkeitsprogramm der Sporteens:

17.-19. April:	Trainingslager Kerzers (nur 8.- / 9.-Klässler)
21. Juni:	TBM Jugendsporttag in Biglen
22. August:	Erdgas Athletic-Cup in Lyss

Garage Affolter

FIAT-Vertretung

Tankstelle

TAMOIL

Verkauf von
Neuwagen und Occasionen

3125 Toffen Tel. 031 819 05 86

Kindershop

MIKADO

Ursula Brönnimann
Dorfzentrum, Belp,
Telefon 031 819 34 42
Bébé- und Kinderbekleidung

Öffnungszeiten:
Freitag Abendverkauf
bis 20.00 Uhr
Montag geschlossen

CHÄSITZERANLAGE
031-961 01 44
TENNIS & BADMINTON
3122 Kehrsatz

Zimmerwaldstrasse 12
(vis-à-vis Bahnhof)

Spühler
Kaminsysteme
Cheminéeöfen

Ihr Partner für
Kaminanlagen und
Cheminéeöfen

3125 Toffen
Tel. 031 981 13 42
Fax 031 981 13 44

Nachfolger: S. Jakob

Toffen

Steinbockrennen

Wann: 22.2.09
Wo: Elsigenalp
Fahrerinnen: Barbara Schmid, Regula Leu, Tamara Küng, Sonja Zürcher, Fabienne Bugnon
Wetter: sehr schlecht

Das war die Ausgangslage für das diesjährige Steinbockrennen. Aber nicht nur die Fahrt auf der Piste war eine Herausforderung, schon bei der Hinreise hatten wir mit Problemen zu kämpfen. Wegen des vielen Schnees auf der Strasse mussten unterwegs die Schneeketten montiert werden. Dies war noch das kleinste Problem. Ein Telefonanruf eines Teammitgliedes folgte sogleich: Ich stecke mit dem Auto fest, könnt ihr mich abholen? Also hiess es umkehren, wenn doch nur das Auto anspringen würde … Anschieben war jetzt die Devise. Immerhin waren wir schon aufgewärmt als wir oben angekommen sind, denn Zeit hatten wir nicht mehr viel, da das Rennen bald beginnen sollte. Doch auf der Piste hatte es noch viel mehr Schnee als auf der Strasse, so wurde der Start verschoben. Die 70 Fahrer rutschten durch die Tore und konnten so die Strecke gleich besichtigen. Beim Start schneite es immer noch sehr, die Sicht war schlecht und zwischen den Toren hatte es auch nach dem Rutschen noch viel Schnee. Bei diesen schwierigen Bedingungen schafften wir es trotzdem alle unverletzt ins Ziel, obwohl Ausflüge in den Tiefschnee oder absitzen zum Bremsen nicht zu vermeiden waren. Von der Rangverkündigung gibt es Erfolgreiches zu berichten: Tamara Küng kam als schnellste Frau ins Ziel und belegte insgesamt Rang 9 (von 68 gewerteten Fahrerinnen und Fahrern). In der Teamwertung der Frauen schafften wir es in diesem Jahr auf den zweiten Platz, Rang 12 im Gesamten. Nun war zwar das Rennen vorbei, doch die Heimreise stand uns noch bevor. Zuerst musste das Auto vom Schnee befreit und dann wieder angeschoben werden, bis der Motor lief. Wir haben auch das gemeistert und sind erschöpft, aber um eine abenteuerliche Erfahrung reicher zu Hause angekommen.

Fabienne Bugnon

Die Turnerfamilie von Toffen zusammen mit Gölä, Plüsch und weiteren Stars auf der Bühne

mn. Was, Gölä, Bligg, Florian Ast, Plüsch, Züri West und viele mehr im Singsaal Toffen? Wenn das die Leute gewusst hätten, wäre der sonst schon an allen Vorführungsdaten volle Singsaal in unserem Dorf wohl definitiv aus allen Nähten geplatzt.
Umso besser jedoch für all diejenigen, welche ohne dieses Wissen rechtzeitig einen Platz reserviert hatten, um sich dieses Turnereignis nicht entgehen zu lassen.
Unter dem Motto «Bärg ab, Stadt uf» präsentierten der Damenturnverein DTV und der Turnverein TV Toffen die Turnvorstellung. Unter Mitwirkung der Frauenriege und Männerriege, den Sporteens, dem Kinderturnen **KITU** und dem Mutter-Kind-Turnen MUKI kam ein Programm mit insgesamt 15 Nummern zustande.
Doch beginnen wir ganz am Anfang.

Die Geschichte handelt von Köbu von der Meggisalp, dem Bauern der via Fernsehen bei der Sendung «Wer suchet, der findet» seine Frau fürs Leben gefunden hat, Juliette von Guggenheim.

Nun ist der Tag der Hochzeit gekommen und dafür wird am frühen Morgen von der Alp herunter nach Bern gereist, so hat es Köbu seiner Juliette versprochen. Begleitet werden die beiden von Köbus liebenswürdigen Trauzeugen Dres und Güschtu. Zuerst geht's ab aufs Postauto. Doch da sind auch noch die turnenden Kühe und Kälblein des **MUKI**-Turnens, welche alle noch rechtzeitig ins Postauto einsteigen.

Nicht mit dem Zug, sondern per Anhalter kommen die drei Bergler und Juliette in Bern an (leider hat keiner der drei Freunde daran gedacht, Geld mitzunehmen). Doch egal nun stehen sie vor dem berühmten Stade de Suisse und schaffen es gar den gelbschwarz gestreiften Fussballern beim Training zuzusehen. Die

KITU-Kinder treffen wirklich einen Ball nach dem anderen ins Tor und jubeln wie die echten Stars.

Weiter geht's, Juliette zeigt den Weg und nach einem kurzen Zwischenfall mit einem herumliegenden Gewehr bei der Kaserne (nein im Blick erscheint dieser Vorfall wohl nicht, keine Angst Herr Offizier, aber in der Dorfzeitung!!!!) darf sich die Frau in dieser Runde an der Darbietung der **Männerriege** erfreuen. Ihr haben sie gefallen, diese Männer in Uniform. Sehr zum Unmut von ihrem Bräutigam Köbu.

Doch nicht lange diskutiert, schliesslich befindet man sich in einer Grossstadt und da bietet sich kulturell so einiges an. Zum Beispiel der Bärengraben. Dres Mutter hat ihrem Sohn einige Rüebli als Reiseproviant eingepackt, die sich nun als Bärenfutter bestens eignen.

Fast werden sie über den Haufen gefahren die Vier, kommt doch in voller Fahrt eine Seifenkiste gefahren. Als Mechaniker und Rennfahrer angezogen und die Gesichter voller Schmiere bieten die **Kids Knaben** eine rasante Bodenturnnummer.

Doch nun muss sich Juliette verabschieden, Maniküre, Pedicure, Make-up und Frisur stehen auf dem Programm. Kein Problem sagt Köbu, sie solle nur gehen, er, Dres und Güschtu kämen gut zurecht und sie solle sich keine Sorgen machen. Ja natürlich, zur Kirche würden sie rechtzeitig kommen, denn warten will Juliette auf ihren Bräutigam nicht. Doch kaum ist die Braut um die nächste Ecke gebogen, weiss keiner der drei Freunde wo entlang es weitergeht. Alles nur geblufft, schliesslich ist Mann ja ein Mann und wer aus dieser Spezies gibt schon zu, dass er den Weg nicht weiss?

Auch der Pfarrer, den sie kurz danach sehen, kann ihnen nicht wirklich weiterhelfen, denn so viel ist sicher, er hat heute keine Trauung auf dem Programm.

Doch die Aussicht kann er ihnen empfehlen hier auf dem Münster, bis zu den Bergen und somit zum Heimweh von Dres.
Der Feldstecher aus Dres Rucksack lässt sie dann vom Münster aus, an einer Tanz Darbietung im Marzili teilnehmen. Das Publikum klatscht im Takt, während die bunt angezogenen **Kids Mädchen** auf der Bühne herumtanzen.

Nun geht's die vielen Treppenstufen wieder hinab, nicht gerade zur Freude von Dres, er findet dies viel zu anstrengend. Doch da soll es gar welche geben, die machen dies aus reiner Freude? Schon sind einige Treppensteiger und Turner der **Sporteens Leichtathletik** zu sehen und bald die gesamte Gruppe mit einer Tanznummer quer über die Bänkli. Wie sind die drei froh, dass sie hier nicht mitturnen müssen.

Weiter, immer weiter laufen sie, auch wenn sie keine Ahnung haben welches denn nun die richtige Richtung ist. Es hat ja so viele Kirchen hier. Doch zuerst ist Shopping angesagt, mit einem Fashionberater, versteht sich.

Auch die **Sporteens Polysport** sind beim Einkaufen und Flanieren in ihren rosa Shirts und weissen Täschchen umher und werden von den Jünglingen bewundert, während sie tanzen.

Köbu meint nun wieder eine mögliche Kirche entdeckt zu haben, doch Güschtu klärt ihn auf, dies sei das Bundeshaus, er kenne es aus der Tagesschau. Die Sparte der **Sporteens Geräteturner** wirbelt nun als Politiker über die Bühne. Mit Krawatten im Streck-, Grätsch- oder Saltosprung hoch über die Trampoline. Die Wasserspiele hier wollen die Bergbauern auf keinen Fall verpassen. Sie machen es sich auf dem Bundesplatz gemütlich, während das Publikum Pause hat.

Sind sie vorbei die Wasserspiele? Da haben ganz klar einige geschlafen und Dres hat die Zeit genutzt, sich umzuziehen. Na ja, über Geschmack lässt sich bekanntlich streiten, denn es wird nicht Geld geboten für sein Tenue, nein, da kommen die Strassenkünstler **TV GETU** mit Bodenakrobatik und Barrenvorführung, um Geld zu sammeln.

Es wird kalt in den Gassen von Bern und mangels Umziehmöglichkeiten muss das kleine Badetuch aus dem Rucksack herhalten als Umkleidekabine für Dres. Aber eben, es reicht als Sichtschutz nicht aus. So werden die drei Freunde von der Polizei wegen Erregung öffentlichen Ärgernisses abgeführt und einige Stunden auf dem Revier festgehalten. Der **DTV** zeigt als Polizisten und Sträflinge gekleidet eine perfekt einstudierte Tanzchoreografie. Aus dem Gefängnisfenster hinaus sehen Köbu, Güschtu und Dres noch andere Typen, die wahrscheinlich wie sie selber nicht von hier sind. Genau, Touristen, singende Touristen und was für Stars das sind. Zusammen mit dem **TV** Toffen, singen Stars wie Gölä, Florian Ast, Bligg, Züri West und weitere vor einem begeisterten Publikum. Doch endlich, der Dorfpolizist der Meggisalp hat die Existenz der drei Festgenommenen

bestätigt und sie werden aus der Polizeiwache entlassen. Nun aber drängt die Zeit wirklich, wo ist sie nur diese Kirche. Der Hiphopper, den sie nach dem Weg fragen, kennt sich zwar krass gut aus in der Stadt, die richtige Kirche zeigt er ihnen aber auch nicht. Doch nun werden die drei Bergler Zuschauer bei der Berner Dorfjugend. Die Hip-Hoppers des **TV** zeigen eine atemberaubende und beeindruckende Leistung. Die Bühne bebt, das Publikum klatscht und ist begeistert. Wo ist Güschtu? Auf der Suche nach der richtigen Kirche haben sich die Freunde aufgeteilt und sind in verschiedene Gassen gegangen. Warten, einfach warten und während sie auf ihren Kumpel warten, singen Köbu und Dres gemeinsam das Lied vom Schacherseppli. Angelockt von den Heimatklängen kommt auch Güschtu wieder dazu.

Ja, ja die Kirchen, es gäbe ja da schon welche, aber das Durchkommen bei all diesen Baustellen sei schier unmöglich in diesem Bern. Am Stufenbarren zeigt der **DTV GETU** sein Können. Eine Kirche hat Güschtu gesehen so etwa 500 Meter weiter, aber ob es die Richtige ist? Ob Juliette da ist? Köbu macht sich Gedanken über die schon wartenden Schwiegereltern. So geduldig sind sie ja bekanntlich nicht. Nicht so pressiert, Hauptsache wir sind rechtzeitig zum feinen Apéro dort, findet Dres. Zuerst wollen nun nämlich Güschtu und Dres in den Kursaal zum Tanz. Dort ist heute die **Frauenriege** von Toffen zu sehen.
In der Zwischenzeit liegen die Nerven nahezu blank in der Kirche und der Pfarrer muss mehrmals die anwesenden und wartenden Brauteltern beruhigen. Noch ist Juliette sicher, dass ihr Köbu kommen wird, oder lässt er sie etwa vor dem Altar stehen? Nein aber nicht sie, schliesslich ist sie Juliette von Guggenheim! Endlich kommen sie, die Drei, viel zu spät, aber sie sind da. Aufgrund der Verspätung kommt der Pfarrer ohne lange Vorworte zum Wesentlichen. Willst du Juliette von Guggenheim . . . JA! Und willst du Köbu vor Meggisalp . . . Ja!
Stromausfall, was hat Dres nun wieder an- oder abgestellt?

Das rauschende Hochzeitsfest nimmt seinen Lauf und vom **DTV und TV** wird eine wirblige Rock'n Roll Nummer präsentiert. Endlich kommt auch Dres zu seinem lang ersehnten Apéro, zweifellos das Wichtigste auf solch einem Fest!

Zu Ende ist sie nun die diesjährige Turnvorstellung. Eine riesige Turnerfamilie präsentierte von ganz klein bis gross viele Facetten ihres Könnens. Egal ob am Barren, über Bänkli und Trampolins, auf Mattenbahnen, über Schwedenkästen oder bei einer der zahlreichen Tanzdarbietungen, ein anspruchsvolles Programm wurde,Bänkli und Trampolins, auf Mattenbahnen, über Schwedenkästen oder bei einer der zahlreichen Tanzdarbietungen, ein anspruchsvolles Programm wurde wie alle drei Jahre eingeübt und dargeboten.

Der rote Faden hat bereits vor Monaten die Aussenszenen auf der Alp geprobt und gefilmt und das OK noch früher mit den Vorbereitungen begonnen.

Hoffen wir, dass den Verantwortlichen der mehr als verdiente Applaus Ansporn ist, uns in eineinhalb, respektive drei Jahren wiederum mit solch einer tollen Turnvorstellung zu beglücken.

Im Namen aller begeisterten und faszinierten Zuschauern ein herzliches Dankeschön!

Kreuzworträtsel

Auflösung in der nächsten Nummer

Gewinner	ionische Insel	franz.: Wasser	Ackerfrucht			schweizer. Kanton	Gemahl	sonderbar		Mittagsruhe (ital.)
						flau, schlecht				
Goldimitat						engl. Grafschaft		Stadt in Finnland		
			Baumteil		ugs.: Geld					
große Eule		Weiden des Wildes						Skatausdruck		
Polster							Empfehlung			
Ablageordner					Gegenstand der Diskussion					

MANE K11